

**Canadian Archives
Branch**

**Direction des archives
canadiennes**

FONDS GRATIEN GÉLINAS

MG 30-D406

Instrument de recherche no 2148 / Finding Aid No. 2148

Préparé par Andrée Lavoie en 1998 et révisé en 2001
pour la Section des archives sociales et culturelles

Prepared by Andrée Lavoie in 1998 and revised in 2001
for the Social and Cultural Archives Section

TABLE DES MATIÈRES

| | |
|---|--------|
| Notice d'inventaire | iv |
| Manuscrits et autres documents relatifs aux oeuvres | 1 |
| Textes divers avant 1937 | 1 |
| <i>Le Carrousel de la gaieté</i> | 1 |
| <i>Le Train de plaisir</i> | 1 |
| Revue <i>s</i> <i>Fridolinons</i> | 2 |
| Revue <i>Le Diable à quatre</i> | 5, 73 |
| Revue <i>s</i> -idées | 6, 73 |
| Mises en forme des <i>Fridolinades</i> | 13 |
| <i>Les Quat'fers en l'air</i> | 19 |
| <i>Tit-Coq</i> | 19 |
| <i>Bousille et les justes</i> | 20 |
| <i>Hier, les enfants dansaient</i> | 21, 73 |
| <i>La Passion de Narcisse Mondoux</i> (aussi documents informatiques) | 23 |
| «Mon premier grand amour» | 27 |
| Documents relatifs à la mise en scène des oeuvres | 27 |
| <i>Tit-Coq</i> (pièce et film) | 27 |
| <i>Bousille et les justes</i> | 28 |
| <i>Hier, les enfants dansaient</i> | 28 |
| Documents relatifs au travail sur d'autres oeuvres | 29 |
| Adaptation et/ou traduction | 29 |
| Travail d'acteur/comédien | 30 |
| Documents relatifs à divers sujets | 31 |
| Documents relatifs à l'administration et à la comptabilité | 33, 72 |
| Comédie Canadienne | 33, 72 |
| Société de développement de l'industrie cinématographique canadienne (SDICC) | 36 |
| Placements Gratien Gélinas Inc. | 36 |
| Fridolinades Inc. | 36 |
| Production Gratien Gélinas Ltée | 36, 72 |
| Émissions radiophoniques | 38 |
| Revue <i>s</i> | 38 |
| <i>Tit-Coq</i> | 38 |
| <i>Les Quat'fers en l'air</i> | 39 |
| <i>Bousille et les justes</i> | 39 |
| <i>Hier, les enfants dansaient</i> | 40 |

| | |
|--|------------|
| <i>La Passion de Narcisse Mondoux</i> | 40 |
| Comptabilité personnelle | 72 |
| Conférences, discours et honneurs | 41, 71, 73 |
| Conférences, allocutions et discours | 41 |
| Honneurs | 44, 71, 73 |
| Documents personnels | 46 |
| Documents personnels | 46 |
| Agendas et notes | 47 |
| Agendas / Journaux personnels | 48 |
| Journaux de bord | 49 |
| Journaux de voyage | 49 |
| Journal personnel de Simone Lalonde-Gélinas | 50 |
| Correspondance | 50 |
| Correspondance - Famille | 50 |
| Correspondance - Témoignages | 53 |
| Correspondance - Ordre chronologique | 55 |
| Correspondance - Ordre alphabétique | 57 |
| Manuscrits d'oeuvres d'autres auteurs | 61 |
| Imprimés 62 | |
| Articles de journaux et revues par Gratien Gélinas | 62 |
| Articles de journaux et revues sur Gratien Gélinas | 62, 67 |
| Programmes de spectacles et pièces | 62 |
| Coupures de presse diverses | 63 |
| Index | 74 |

N.B.: Les documents iconographiques, architecturaux et audio-visuels ne sont pas décrits dans cet instrument de recherche. Consultez les services de référence des Archives nationales du Canada pour des renseignements détaillés concernant les documents sur ces supports.

FONDS GRATIEN GÉLINAS (1909 - 1999)

Dramaturge, directeur de théâtre, producteur, comédien, acteur, cinéaste et administrateur d'organismes culturels. Oka (Québec)

Fonds Gratien Gélinas. - 1880-1997. - 11,36 m de documents textuels. - 183.2 MO de documents informatiques. Instrument de recherche MSS2148.

Numéros de référence archivistique

MG30-D406

R666

Notice biographique

Gratien Gélinas est né à Saint-Tite-de-Champlain (Québec) le 8 décembre 1909, du mariage de Mathias Gélinas et de Genève Davidson. Il fait ses études classiques, d'abord au juvénat des Pères du Saint-Sacrement à Terrebonne en 1923, et au Collège de Montréal, de 1924 à 1928. Aussitôt ses études terminées, il travaille comme vendeur au grand magasin Dupuis Frères à Montréal et ensuite comme comptable à la compagnie d'assurance *La Sauvegarde*. En 1931, il suit aussi des cours du soir à l'École des Hautes Études Commerciales et obtient son diplôme en comptabilité en 1934.

En 1931, Gratien Gélinas fonde, avec des amis, la troupe des Anciens du Collège de Montréal. Il joue déjà depuis quelques années avec le Montreal Repertory Theatre. Il fait ses débuts professionnels en 1935 au poste de radio CKAC (Montréal) où, en 1937, il crée le personnage de Fridolin dans une série d'émissions ayant pour titre *Le Carrousel de la gaieté* qui devient pour les deux années suivantes, 1938-1939, *Le Train de plaisir*. Le personnage est repris en 1938 dans la revue *Fridolinons* présentée au Monument National à Montréal jusqu'en 1946, à l'exception de l'année 1939 où la revue a été présentée au théâtre du Capitole à Québec. La revue est reprise de nouveau dix ans plus tard au Théâtre Orphéum (Montréal) sous le titre de *Fridolinades '56*.

En 1942, Gratien Gélinas écrit et met en scène le film *La Dame au camélias, la vraie*, parodie de l'oeuvre de Dumas, dont il est la vedette dans son personnage de Fridolin. Ce moyen métrage serait l'un des premiers films couleur parlants au Canada.

En décembre 1945, Gratien Gélinas partage la vedette avec Miriam Hopkins dans *St. Lazare's Pharmacy*, de Miklos Laszlo, sous la direction du metteur en scène et comédien américain Eddie Dowling, au His Majesty's à Montréal. La pièce est ensuite reprise pendant plusieurs mois à Chicago. En 1948, il crée sa première pièce de théâtre *Tit-Coq*, sorte de Fridolin devenu soldat. La pièce connaît un succès extraordinaire: jouée en français et en anglais au Canada et aux États-Unis, elle atteint un total de 542 représentations en 1951 seulement. L'oeuvre portée au cinéma en 1953, production de Gratien Gélinas et financement par France Film, obtient le prix du meilleur film canadien de l'année au Palmarès du film canadien.

En 1954, Gratien Gélinas est engagé à la télévision de la Société Radio-Canada comme auteur et vedette dans la série *Les Quat'fers en l'air*. En 1956, il joue au Stratford Shakespearean Festival (Ontario, Canada) et interprète les rôles du docteur Caius dans *The Merry Wives of Windsor* et de Charles VI dans *Henry V* de William Shakespeare.

En 1957, il fonde la Comédie Canadienne afin d'encourager la mise en scène de pièces canadiennes. La compagnie cesse

ses activités en 1971 après avoir présenté des films et spectacles, le théâtre canadien ne parvenant seul à rentabiliser cette salle de 1 200 places qui est achetée en 1972 par le Théâtre du Nouveau Monde.

En 1959, Gratien Gélinas écrit, fait la mise en scène et joue dans sa seconde pièce de théâtre *Bousille et les justes* qui est présentée à la Comédie Canadienne. La pièce est traduite en anglais sous le titre de *Bousille and the Just* et connaît plusieurs adaptations pour la Finlande (qui a aussi adapté *Tit-Coq*), la Tchécoslovaquie, l'Allemagne et la Pologne. Elle est présentée à la télévision en Angleterre, en Écosse et en Irlande. En 1962, la pièce est diffusée en français et en anglais à Radio-Canada après avoir fait une longue tournée à travers tout le Canada et présentée à huit reprises lors de la semaine du Canada à Seattle aux États-Unis. Une onzième revue d'actualités *Le Diable à quatre* est présentée en 1964. Une troisième pièce de théâtre, *Hier les enfants dansaient*, est mise en scène en 1966 et présentée en anglais (*Yesterday, the Children Were Dancing*) l'année suivante au Festival de Charlottetown. La pièce est aussi présentée sur l'ensemble des réseaux de télévision éducative des États-Unis en 1971.

Gratien Gélinas épouse Simone Lalonde en 1935 et ont six enfants. La famille participe activement à de nombreuses productions tout au long de la carrière de Gélinas. Simone Lalonde décède d'une longue maladie en 1967. Gélina épouse ensuite la comédienne Huguette Oigny en 1973.

Dès 1969, Gratien Gélinas joue au cinéma dans le film *Red* de Gilles Carle. En mars 1981, il interprète de nouveau un rôle dans le téléfilm *Bonheur d'occasion* (1983), de Claude Fournier et, en 1984, dans le film *Agnes of God* de Norman Jewison. En 1987, il interprète un personnage important dans *Les Tisserands du pouvoir*, un autre film de Claude Fournier.

En 1986, Gratien Gélinas termine l'écriture de sa quatrième pièce de théâtre intitulée *La passion de Narcisse Mondoux* dont les deux seuls personnages sont joués, en français et en anglais, par lui-même et la comédienne Huguette Oigny.

Gratien Gélinas occupe de nombreux postes administratifs dont les suivants : membre du Conseil d'administration de l'Office national du film, de 1950 à 1953; président de l'Association canadienne du théâtre amateur, de 1950 à 1961; président du Conseil des arts de la région métropolitaine de Montréal, de 1957 à 1963; président de la Société de développement de l'industrie cinématographique canadienne (SDICC, devenue Téléfilm Canada), de 1969 à 1978; directeur pendant plus de 12 ans du Théâtre de la Comédie Canadienne qu'il fonde en 1958; co-président du Groupe de travail sur le statut de l'artiste, en 1986; et en 1990, membre du Comité consultatif du musée des Arts de la scène instauré par le gouvernement fédéral.

Gratien Gélinas détient des doctorats honorifiques de onze universités canadiennes dont le premier accordé au Canada à un homme de théâtre par l'Université de Montréal en 1949. Il reçoit, tout au long de sa carrière, de nombreux prix et distinctions dont le prix du meilleur film canadien de l'année pour *Tit-Coq*, par le Palmarès du Film canadien (Canadian Film Awards) en 1953; l'Ordre national du Québec, en 1985; la médaille de l'Académie canadienne-française pour l'ensemble de son oeuvre, en 1988; la médaille de Compagnon de l'Ordre du Canada, en 1989; la décoration de chevalier de l'Ordre de la Pléiade de l'Assemblée internationale des parlementaires de langue française, section du Québec, en 1991, et section de Paris, en 1994, en reconnaissance de son immense contribution à la francophonie.

Gratien Gélinas décède le 16 mars 1999 d'une longue maladie. Il résidait toujours à Oka (Québec).

Classement

Les documents ont été assemblés et conservés par Gratien Gélinas au cours de sa vie. En 1991, le traitement respectant l'organisation originale des documents a été effectué par Marie-Christine Guindon, membre de la famille Gélinas. Elle a

dressé un inventaire des documents. Cet inventaire a été utilisé pour réaliser le traitement final du fonds: les séries ainsi que l'énoncé original des titres des dossiers ont été maintenus avec parfois certains ajouts afin de préciser davantage. Les documents sur les supports autres que le papier ont été retirés des dossiers, lorsque c'était le cas, afin d'assurer leur conservation de manière plus appropriée. Cependant vous référer à l'instrument de recherche MSS2148 pour les archives textuelles et informatiques afin de repérer les documents.

Portée et contenu

Le fonds comprend quinze séries de documents textuels (certains sous forme électronique), de documents iconographiques (art et photographie), de maquettes et dessins architecturaux, de documents audio-visuels et de médailles témoignant de la vie privée et surtout de la carrière de plus de cinquante ans comme dramaturge, directeur et metteur en scène au théâtre, producteur, cinéaste, comédien et acteur et administrateur d'organismes culturels.

Série 1 : Manuscrits et autres documents relatifs aux oeuvres. - 1910-1991, surtout 1928-1991. - 4,32 m de documents textuels. - 183,2 MO de documents informatiques.

La série comprend les manuscrits originaux des revues de Gratien Gélinas, soit *Le Carrousel de la gaieté*, devenu *Le train de plaisir*, *Fridolinons*, *Le diable à quatre*, *Les Quat'fers en l'air*, ainsi que des pièces de théâtre *Bousille et les justes*, *Hier, les enfants dansaient* et *La passion de Narcisse Mondoux*. Le manuscrit original de la pièce *Tit-Coq* est manquant et semble ne se retrouver dans aucune autre institution d'archives. Les documents comprennent aussi les versions anglaises des pièces de théâtre. Les manuscrits originaux sont travaillés, corrigés et annotés. La section «Revue-idées» respecte les classements et les titres de l'auteur. Ce sont tous les documents que l'auteur amassait et conservait afin de l'aider à écrire, planifier ses revues ou structurer ses spectacles. Les «Mises en forme des Fridolinades» représentent tout le travail que l'auteur a effectué afin de faire éditer les textes (photos à l'appui conservées avec les supports appropriés) de ses diverses revues. Ces oeuvres ont été publiées aux Éditions Quinze à la fin des années 1980. Différentes versions du texte de *La passion de Narcisse Mondoux* ainsi que sa traduction sont aussi disponibles sous forme électronique. (Contenants 1-19, 56- 58)

Série 2 : Documents relatifs à la mise en scène des oeuvres. - 1947-1984. - 0,36 m de documents textuels.

La série comprend les documents relatifs aux mises en scène des pièces *Tit-Coq*, *Bousille et les justes* et de *Hier, les enfants dansaient*. Les documents se composent d'ébauches, de notes de modification aux textes, d'adaptations pour film, radio et télévision, de notes de production. Les mises en scène des revues ne se trouvent pas dans cette série car elles étaient indissociables de la rédaction des textes. L'auteur ne les a pas traitées distinctement et on les retrouve donc intégrées à la série sur ses oeuvres. (Contenants 19-20)

Série 3 : Documents relatifs au travail sur d'autres oeuvres. - 1928-1990. - 0,36 m de documents textuels.

La série comprend des manuscrits, des ébauches, des textes de traduction et d'adaptation pour la télévision ou autre par Gratien Gélinas sur des oeuvres autres que les siennes. Les documents contiennent aussi des programmes, des contrats d'engagement, des textes, de la correspondance, des horaires de répétition et de tournage, des documents financiers, des scénarios relatifs à son travail d'acteur au cinéma et de comédien au théâtre. (Contenants 21-22)

Série 4 : Documents relatifs à divers sujets. - 1922-1992. - 0,31 m de documents textuels.

La série comprend des documents témoignant de l'implication de Gratien Gélinas dans diverses sphères d'activités socio-culturelles dont sa participation aux activités, entre autres, de l'Union des artistes, de l'Union des écrivains québécois, de la Commission du statut de l'artiste. La série comprend aussi des demandes de bourses au Conseil des Arts du Canada au cours des années 1960 et 1970 ainsi que des documents relatifs à sa participation comme invité à différentes émissions de télévision. Les documents renferment de la correspondance, des textes ou scripts, des programmes et des

coupages de presse. (Contenants 22-23)

Série 5 : Documents relatifs à l'administration et à la comptabilité. - 1938-1991. - 1,31 m de documents textuels.

La série est constituée de documents relatifs à la comptabilité personnelle et aux principales entreprises de Gratien Gélinas soit, ses revues, *Tit-Coq* et ses autres pièces de théâtre, la comédie Canadienne, la Société de développement du cinéma canadien (SDICC), les Placements Gratien Gélinas Inc., les Productions Gratien Gélinas Ltée. Bien que le fonds de la Comédie Canadienne (fondée par Gratien Gélinas en 1957) ait été versé à la Bibliothèque nationale du Québec, cette série contient des documents qui ont été laissés là où l'auteur les avait placés, c'est-à-dire dans le fonds Gratien Gélinas et non dans celui de la Comédie Canadienne. Ils comprennent des documents de fondation, des procès-verbaux, des états financiers, le journal de paie, de la correspondance, des dossiers de spectacles et des documents légaux. À l'exception des documents de la SDICC qui comprennent la correspondance et des documents connexes relatifs à sa présidence de 1969 à 1978, la plupart des autres documents sont des documents de comptabilité, des contrats, des notes sur la publicité et le personnel, des rapports de vente de billets et recettes, des contrats de location de studio. La série comprend aussi des programmes des revues et pièces de théâtre de Gratien Gélinas. (Contenants 23-29, 55-56)

Série 6 : Conférences, certificats et honneurs. - 1934-1997. - 0,48 m de documents textuels.

La série est constituée des textes et ébauches des conférences et allocutions de Gratien Gélinas prononcées, entre autres, lors de la remise de ses différents doctorats honorifiques d'universités canadiennes ainsi que des prix et honneurs divers reçus durant sa carrière, devant de nombreux organismes du milieu culturel et autre. La série comprend, dans la plupart des cas, les diplômes, certificats et honneurs divers. Également, quelques textes de présentation du candidat Gratien Gélinas, des lettres de félicitations ainsi que quelques textes soumis par Gratien Gélinas à des revues et journaux. (Contenants 29-30, 54, 57)

Série 7 : Documents personnels. - 1911-1990. - 0,97 m de documents textuels.

La série est constituée, entre autres, des extraits de baptême, contrat de mariage, testaments et succession, de contrats divers, la généalogie Gélinas/Davidson. De très grand intérêt les agendas/notes, 1931-1990, et les agendas/journaux personnels, 1959-1977, les journaux de bord, 1943-1985, les journaux de voyage ainsi que le journal personnel de Simone Lalonde-Gélinas, 1949-1966. Les journaux de bord sont les journaux que Gratien Gélinas tenait lorsqu'il écrivait ses revues et pièces de théâtre. Ils témoignent, au jour le jour, du labeur de l'auteur pendant qu'il écrit, soit ses commentaires sur le vif, sur les événements, ses états d'âme, ses angoisses insoutenables, ses nouvelles idées d'intrigues, et surtout, des commentaires sur Fridolin, des détails sur le caractère de Tit-Coq, enfin des notes d'autocritique. Ainsi, le feuillet du 29 décembre 1947 décrit la trame de la pièce *Bousille et les justes*, soit douze ans avant sa création. Les agendas et agendas/journaux témoignent plutôt de ses obligations professionnelles et familiales. (Contenants 30-34)

Série 8 : Correspondance. - 1925-1992. - 1,30 m de documents textuels.

La série est constituée de la correspondance reçue et des copies de lettres envoyées, avec les membres de la famille Gélinas, soit: sa première épouse, Simone Lalonde; sa fille et ses fils; sa mère Genèva Davidson; sa parenté; Huguette Oigny, sa deuxième épouse. Également, des lettres de Simone Lalonde-Gélinas à ses enfants et à ses proches et connaissances. À cette correspondance familiale s'ajoutent aussi des notes personnelles. La correspondance comprend aussi de nombreux témoignages d'estime relatifs à ses oeuvres, des lettres d'invitations et des demandes d'institutions académiques relatives le plus souvent au droit d'auteur sur ses oeuvres, des textes soumis à CKAC en 1938-1939 et 1942. La série comprend aussi de la correspondance classée par l'auteur (les lettres reçues et envoyées) en ordre chronologique ainsi qu'une correspondance classée en ordre alphabétique, avec de nombreuses personnalités des milieux artistique, théâtral et politique tels que Jan Doat, Lionel Daunais, Jean Després [Laurette Larocque-Auger], Maurice Duplessis, Robert La Palme, Doris Lussier, Louis Morriset, Jean-Louis Roux et bien d'autres. (Contenants

35-40)

Série 9 : Manuscrits d'oeuvres d'autres auteurs. - 1949-1985. - 0,15 m de documents textuels.

La série comprend le manuscrit d'oeuvres inédites des auteurs Hubert Aquin, Jean Després, Marcel Dubé, Gabrielle Roy, Alex Newel et Marcel Sabourin ainsi que le manuscrit d'oeuvres publiées de Jacques Languirand et de Robert Allard. (Contenant 41)

Série 10 : Imprimés. - 1934-1993. - 1,8 m de documents textuels.

La série comprend des articles de journaux et de revues rédigés par Gratien Gélinas ainsi que des articles sur sa vie et son oeuvre, des programmes de spectacles de la Comédie Canadienne et d'autres théâtres, des programmes des pièces de Gratien Gélinas montées par d'autres théâtres ainsi que de nombreuses coupures de presse sur l'oeuvre, la vie professionnelle et familiale de Gratien Gélinas. (Contenants 42-54).

Série 11 : Oeuvres d'art et médailles. - 1938-1989. - 56 dessins. - 38 aquarelles. - 51 gravures. - 8 collages. - 3 médailles.

La série comprend des dessins de costumes et de mises en scène, des illustrations, des dessins pour affiches publicitaires et des affiches publicitaires sur une variété de sujets reliés à la carrière de Gratien Gélinas dont, entre autres, les personnages, revues et pièces de théâtre qu'il a créés : *Fridolin*; *Fridolinons*, 1940-1946; *Les Fridolinades*, 1988-1989; *Tit-Coq*; *Bousille et les justes*, 1959 et après; *Le Diable à quatre*, 1964; *Hier, les enfants dansaient*, 1966 et après; *La passion de Narcisse Mondoux*, 1988-1990. Sont également inclus des dessins de costumes pour la saison du Festival de Stratford/Stratford Festival (Ontario) de 1956 et des dessins publicitaires pour le Théâtre de la Comédie Canadienne, 1957-1971. Les différents concepteurs et auteurs des dessins de costumes, des décors et des affiches publicitaires sont, entre autres, Jacques Gagnier, Laure Cabana, Jacques Pelletier, Jean Sim, Robert La Palme, Gité, George Shane, W. Fediow. Le fonds comprend aussi des dessins reçus par Gratien Gélinas et des médailles de distinctions diverses. (Contenants 59-70).

Série 12 : Dessins du studio de Gratien Gélinas et des décors de ses pièces. - 1944-[ca 1981]. - 31 dessins architecturaux, 8 maquettes.

La série comprend des dessins architecturaux et des maquettes relatifs à la production de pièces de théâtre de Gratien Gélinas. Dessins architecturaux : «Le chèque de vieillesse»; «Marches du spectacle», etc.; *La revue Gratien Gélinas*; *Le diable à quatre*; *Hier, les enfants dansaient*; *Bousille et les justes*; *Tit-Coq*. Maquettes pour *Tit-Coq*: «Le bar»; «Marie-Ange»; «Le bateau»; «La rue»; «Hôpital» [sic]; «Désilets»; «Padre 1»; «Padre 2». Des dessins montrent aussi des modifications apportées au studio de Gélinas.

Série 13 : Films relatifs à la carrière et aux oeuvres de Gratien Gélinas. - [1937-1988]. - 6 vidéocassettes. - 1 bobine de film 35 mm. - 31 bobines de film 16 mm.

La série comprend, entre autres, des vidéocassettes des entrevues de Gratien Gélinas sur sa carrière et sa vie, sur les personnages de Fridolin et de Tit-Coq ainsi que les versions française et anglaise de sa dernière pièce *La passion de Narcisse Mondoux*. Les bobines de film comprennent le long métrage *Tit-Coq* (1953), le court métrage *La dame aux camélias, la vraie* (1942) ainsi que 30 films amateurs, entre autres, sur sa famille, des voyages en Europe avec Pacifique Plante en 1939 et 1941, à Hollywood, en 1941, et au Mexique, en 1947.

Série 14 : Entrevue, émissions et enregistrements divers relatifs à la carrière et à l'oeuvre de Gratien Gélinas. - [1939-1992]. - 85 cassettes sonores. - 148 bandes sonores. - 170 disques sonores.

La série se compose d'enregistrements sonores sur les différentes revues et pièces de théâtre de Gratien Gélinas ainsi que sur des spectacles et pièces de théâtre tenus à la Comédie Canadienne, des entrevues et des émissions

radiophoniques diverses avec Gratien Gélinas.

Fait particulier, Gratien Gélinas a enregistré sur disques 16 pouces (33 1/3 r./min.) et sur disques plus petits (78 r./min.) : *Fridolinons* (1938-1946); «La fête de Fridolin»; la musique de scène de la pièce de théâtre *Tit-Coq* et un discours «Retour de New York» (Camilien Houde, Gérard Delage et Gratien Gélinas). Les sketches des *Fridolinons* ont été enregistrés au moment de leur représentation devant le public. La qualité sonore de certains enregistrements plus anciens est parfois faible mais elle s'améliore grandement au cours des années subséquentes. Ce médium n'a été utilisé que très rarement dans l'histoire du théâtre et de la radio.

Série 15 : Portraits, photos des revues et des pièces théâtrales. - 1880-1994. - 4 288 photographies.

La série comprend des portraits, des photographies des revues *Fridolinons* et des quatre pièces de théâtre de Gratien Gélinas. On y retrouve, entre autres, les photographies du groupe de La Troupe des Anciens du Collège de Montréal en 1933 et du théâtre amateur au début des années 1930; de *Nous sommes en vacances*, présenté à la radio de Radio-Canada en 1936; des émissions radiophoniques dont *Le Carrousel de la gaieté* (1937), présenté au poste de radio CKAC; de diverses revues et répétitions des *Fridolinons* entre les années 1938-1946 et 1956; du film *La Dame aux camélias, la vraie* (1943); de la pièce de théâtre *St.Lazare's Pharmacy* (1945-1946); de *Tit-Coq*; de diverses représentations jouées par Gratien Gélinas et autres comédiens entre 1948 et 1981; des séries télévisées *Les Quat'fers en l'air* (1954) et *Les Plouffe* (1956); (1956); des pièces *Merry wives of Windsor* et *Henry V* jouées au Festival Shakespeare, Stratford, Ontario (1956); de différentes pièces jouées à la Comédie Canadienne (1957-1971) dont *L'Alouette* de Jean Anouilh, *Florence, Un simple soldat* et *Les Beaux Dimanches* de Marcel Dubé, *Le Cri de l'engoulement* de Guy Dufresne, *Brutus*, *La Mamma*, *Mlle Julie est la plus forte*, *Chambre 110*, *La Moisson*, *Le Gibet*, *Docile* et autres pièces; de *Bousille et les Justes*, pièce jouée par Gratien Gélinas et d'autres comédiens entre 1959 et 1972; la revue *Le Diable à quatre* (1964); les pièces *Hier, les enfants dansaient* (1966-1967), *Le Seigneur de la forêt* (1970), *La Passion de Narcisse Mondoux* (1988-1990); de divers événements sociaux tels que Gratien Gélinas à Hollywood (1940-1941), du Festival de Cannes (1970 et 1976), des honneurs et gratifications. Aussi, divers portraits de Gratien Gélinas (1909-1990), de sa famille et de sa parenté.

Source immédiate d'acquisition

Les documents ont été acquis en 1997 de Gratien Gélinas par l'intermédiaire de son fils, Michel Gélinas, son mandataire et fondé de pouvoir..

Restrictions à la consultation

Certains dossiers de correspondance et quelques notes personnelles sont fermés à la consultation.

Instrument de recherche

L'instrument de recherche 2148, préparé par Andrée Lavoie en 1998, donne une liste des documents textuels et sous forme électronique. Se référer aux différentes listes et base de données spécifiques aux supports autres que textuel et électronique contenus dans le fonds pour une description plus détaillée de ces supports. Veuillez aussi alors considérer la note sur l'instrument de recherche dans les différentes séries décrivant ces supports dans la base de données ArchiviaNet du site WEB des Archives nationales du Canada (<http://www.archives.ca>)

Documents connexes

D'autres documents sur Gratien Gélinas ainsi que sur le théâtre de la Comédie Canadienne sont aussi conservés à la Bibliothèque nationale du Québec.

Andrée Lavoie, archiviste
Section des archives sociales et culturelles
Direction des archives canadiennes
Archives nationales du Canada
mai 2001

Fonds Gratien Gélinas

MG30-D406

| Contenant | Dossier | Titre du dossier | Date |
|--|---------|--|-----------------------|
| MANUSCRITS ET AUTRES DOCUMENTS RELATIFS AUX OEUVRES | | | |
| 1 | 1 | Textes divers avant 1937 | [n.d.], 1928, 1935 |
| 1 | 2 | Textes divers avant 1937 - «Une femme commissaire d'école, allons donc!», 2 ^e programme de «Fémina» | 4 oct. 1937 |
| 1 | 3 | Textes divers avant 1938 - 4 ^e programme «Fémina» «Élection fédérale et élection provinciale» | 18 oct. 1937 |
| 1 | 4 | <i>Le Carrousel de la gaieté</i> (copie reliée), 23/9/37 - 30/12/37 | 1937 |
| 1 | 5 | <i>Le Carrousel de la gaieté</i> (copie reliée), 7/01/38 - 29/04/38 | 1938 |
| 1 | 6 | <i>Le Carrousel de la gaieté</i> (copie avant reliure), 23/9/37 - 21/10/37 | 1937 |
| 1 | 7 | <i>Le Carrousel de la gaieté</i> (copie avant reliure), 28/10/37 - 30/12/37 | 1937 |
| 1 | 8 | <i>Le Carrousel de la gaieté</i> (copie avant reliure), 7/1/38 - 11/2/38 | 1938 |
| 1 | 9 | <i>Le Carrousel de la gaieté</i> (copie avant reliure), 18/2/38 - 29/4/38 | 1938 |
| 1 | 10 | <i>Le Train de plaisir</i> (copie reliée), 14/9/38 - 28/12/38 | 1938 |

| Contenant | Dossier | Titre du dossier | Date |
|-----------|---------|--|-----------|
| 1 | 11 | <i>Le Train de plaisir</i> (copie reliée), 4/1/39 - 26/4/39 | 1939 |
| 1 | 12 | <i>Le Train de plaisir</i> (copie reliée), 27/10/39 - 27/12/39 | 1939 |
| 2 | 1 | <i>Le Train de plaisir</i> (copie reliée), 3/1/40 - 13/3/40 | 1940 |
| 2 | 2 | <i>Le Train de plaisir</i> (copie avant reliure), 14/9/38 - 2/11/38 | 1938 |
| 2 | 3 | <i>Le Train de plaisir</i> (copie avant reliure), 9/11/38 - 28/12/38 | 1938 |
| 2 | 4 | <i>Le Train de plaisir</i> (copie avant reliure), 4/1/39 - 15/2/39 | 1939 |
| 2 | 5 | <i>Le Train de plaisir</i> (copie avant reliure), 22/2/39 - 29/03/39 | 1939 |
| 2 | 6 | <i>Le Train de plaisir</i> (copie avant reliure), 5/4/39 - 26/4/39 | 1939 |
| 2 | 7 | <i>Le Train de plaisir</i> (copie avant reliure), 27/9/39 - 1/11/39 | 1939 |
| 2 | 8 | <i>Le Train de plaisir</i> (copie avant reliure), 8/11/39 - 27/12/39 | 1939 |
| 2 | 9 | <i>Le Train de plaisir</i> (copie avant reliure), 3/1/40 - 31/1/40 | 1940 |
| 2 | 10 | <i>Le Train de plaisir</i> (copie avant reliure), 7/2/40 - 13/3/40 | 1940 |
| 2 | 11 | <i>Fridolinons 1938-1939</i> (copie reliée) | 1938-1939 |
| 2 | 12 | <i>Fridolinons 1940-1941</i> (copie reliée) | 1940-1941 |
| 3 | 1 | <i>Fridolinons 1942-1943</i> (copie reliée) | 1942-1943 |
| 3 | 2 | <i>Fridolinons 1944-1945</i> (copie reliée) | 1944-1945 |
| 3 | 3 | <i>Fridolinons 1938</i> | 1938 |
| 3 | 4 | <i>Fridolinons 1939</i> | 1939 |
| 3 | 5 | <i>Fridolinons 1940</i> | 1940 |
| 3 | 6 | <i>Fridolinons 1941</i> | 1941 |
| 3 | 7 | <i>Fridolinons 1942</i> | 1942 |

| Contenant | Dossier | Titre du dossier | Date |
|-----------|---------|--|------|
| 3 | 8 | <i>Fridolinons 1942 (brouillons)</i> | 1942 |
| 3 | 9 | <i>Fridolinons 1943</i> | 1943 |
| 3 | 10 | <i>Fridolinons 1944</i> | 1944 |
| 3 | 11 | <i>Fridolinons 1944</i> | 1944 |
| 3 | 12 | <i>Fridolinons 1944 - Prologue. Les élections du rire</i> | 1944 |
| 3 | 13 | <i>Fridolinons 1944 - Noces de papier</i> | 1944 |
| 3 | 14 | <i>Fridolinons 1944 - La lune de miel</i> | 1944 |
| 3 | 15 | <i>Fridolinons 1944 - Belle au bois dormant</i> | 1944 |
| 3 | 16 | <i>Fridolinons 1944 - Belle au bois dormant (brouillons classés)</i> | 1944 |
| 4 | 1 | <i>Fridolinons 1945 - Notes de départ</i> | 1945 |
| 4 | 2 | <i>Fridolinons 1945 - Déroulement du spectacle, distribution</i> | 1945 |
| 4 | 3 | <i>Fridolinons 1945 - Avant prologue (ruelle)</i> | 1945 |
| 4 | 4 | <i>Fridolinons 1945 - Prologue</i> | 1945 |
| 4 | 5 | <i>Fridolinons 1945 - Monologue : La grève de la faim</i> | 1945 |
| 4 | 6 | <i>Fridolinons 1945 - Le buffet de la gare</i> | 1945 |
| 4 | 7 | <i>Fridolinons 1945 - Monologue : La grande demande</i> | 1945 |
| 4 | 8 | <i>Fridolinons 1945 - Le bal des facteurs</i> | 1945 |
| 4 | 9 | <i>Fridolinons 1945 - Histoire du Canada (brouillons, décors, lettre à Robert La Palme, décembre 1944)</i> | 1945 |
| 4 | 10 | <i>Fridolinons 1945 - J.A. Ladouceur, notaire</i> | 1945 |
| 4 | 11 | <i>Fridolinons 1945 - La vie édifiante de Jean-Baptiste Laframboise</i> | 1945 |

| Contenant | Dossier | Titre du dossier | Date |
|-----------|---------|--|-----------|
| 4 | 12 | <i>Fridolinons 1945 - Malbrough s'en va-t-en-guerre!</i> | 1945 |
| 4 | 13 | <i>Fridolinons 1945 - Mes chers électeurs</i> | 1945 |
| 4 | 14 | <i>Fridolinons 1945 - Le candidat du peuple</i> | 1945 |
| 4 | 15 | <i>Fridolinons 1945 - Le candidat du peuple</i> | 1945 |
| 4 | 16 | <i>Fridolinons 1945 - Pologne</i> | 1945 |
| 4 | 17 | <i>Fridolinons 1938-1939 (copie reliée)</i> | 1938-1939 |
| 4 | 18 | <i>Fridolinons 1940-1941 (copie reliée)</i> | 1940-1941 |
| 4 | 19 | <i>Fridolinons 1942-1943 (copie reliée)</i> | 1942-1943 |
| 4 | 20 | <i>Fridolinons 1944-1945 (copie reliée)</i> | 1944-1945 |
| 5 | 1 | <i>Fridolinons 1946 - Notes de départ pour monologue (cahier)</i> | 1946 |
| 5 | 2 | <i>Fridolinons 1946 - Prologue</i> | 1946 |
| 5 | 3 | <i>Fridolinons 1946 - Entre vous et moi</i> | 1946 |
| 5 | 4 | <i>Fridolinons 1946 - En calèche</i> | 1946 |
| 5 | 5 | <i>Fridolinons 1946 - Le barbier d'Hochelaga</i> | 1946 |
| 5 | 6 | <i>Fridolinons 1946 - Rose Latulippe (anglais)</i> | 1946 |
| 5 | 7 | <i>Fridolinons 1946 - Le retour du conscrit</i> | 1946 |
| 5 | 8 | <i>Fridolinons 1946 - La Procession</i> | 1946 |
| 5 | 9 | <i>Fridolinons 1956 - Ordre du spectacle</i> | 1956 |
| 5 | 10 | <i>Fridolinons 1956 - Entre nous et la boîte à bois</i> | 1956 |
| 5 | 11 | <i>Fridolinons 1956 - Un cas [aigu] de teverium tremens</i> | 1956 |
| 5 | 12 | <i>Fridolinons 1956 - Euclide, le brave petit soldat canadien/Oscar, the brave little Canadian soldier</i> | 1956 |

| Contenant | Dossier | Titre du dossier | Date |
|-----------|---------|--|------|
| 5 | 13 | <i>Fridolinons 1956 - Les filles de Trois-Rivières</i> | 1956 |
| 5 | 14 | <i>Fridolinons 1956 - Présentation de la cantate théâtrale</i> | 1956 |
| 5 | 15 | <i>Fridolinons 1956 - Profils laurentiens</i> | 1956 |
| 5 | 16 | <i>Fridolinons 1956 - L'histoire de François Canadien, fiston de madame La France</i> | 1956 |
| 5 | 17 | <i>Fridolinons 1956 - Sainte Ville-Marie, vierge et martyre (en l'an de grâce 1956)</i> | 1956 |
| 5 | 18 | <i>Fridolinons 1956 - Explication des toiles de Robert La Palme</i> | 1956 |
| 5 | 19 | <i>Fridolinons 1956 - Un du sexe fort et Présentation...</i> | 1956 |
| 5 | 20 | <i>Fridolinons 1956 - Chanson Escalier tournant et Présentation...</i> | 1956 |
| 5 | 21 | <i>Fridolinons 1956 - Corinne, les vaches [sont dans l'blé d'Inde]</i> | 1956 |
| 5 | 22 | <i>Fridolinons 1956 - Le veuf...[consolé]. Sur les ruines d'un grand amour</i> | 1956 |
| 5 | 23 | <i>Fridolinons 1956 - Salut final</i> | 1956 |
| 5 | 24 | <i>Fridolinons 1956 - Musique et orchestration : Partitions de piano</i> | 1956 |
| 5 | 25 | <i>Fridolinons 1956 - Musique et orchestation : Partitions de piano B</i> | 1956 |
| 5 | 26 | <i>Fridolinons 1956 - Musique et orchestration : Partitions de clarinette et saxophone</i> | 1956 |
| 5 | 27 | <i>Fridolinons 1956 - Musique et orchestration : Partitions de violon A</i> | 1956 |
| 5 | 28 | <i>Fridolinons 1956 - Musique et orchestration : Partitions de basse</i> | 1956 |

| Contenant | Dossier | Titre du dossier | Date |
|-----------|---------|---|------|
| 5 | 29 | <i>Fridolinons 1956 - Musique et orchestration : Partitions d'altiste</i> | 1956 |
| 5 | 30 | <i>Fridolinons 1956 - Musique et orchestration : Partitions de trompette</i> | 1956 |
| 5 | 31 | <i>Fridolinons 1956 - Musique et orchestration : Partitions de chansons et sketches</i> | 1956 |
| 5 | 32 | <i>Le Diable à quatre - Prologue</i> | 1964 |
| 5 | 33 | <i>Le Diable à quatre - C'est un p'tit rire</i> | 1964 |
| 5 | 34 | <i>Le Diable à quatre - Enquêtes</i> | 1964 |
| 5 | 35 | <i>Le Diable à quatre - Notre-Dame-de-la Soif</i> | 1964 |
| 5 | 36 | <i>Le Diable à quatre - La petite université</i> | 1964 |
| 5 | 37 | <i>Le Diable à quatre - Le fils de Maria</i> | 1964 |
| 5 | 38 | <i>Le Diable à quatre - Sa mère, tu m'as trompé</i> | 1964 |
| 6 | 1 | <i>Le Diable à quatre - L'art parmi nous</i> | 1964 |
| 6 | 2 | <i>Le Diable à quatre - Le trio mystique</i> | 1964 |
| 6 | 3 | <i>Le Diable à quatre - Quand passent les sauvages</i> | 1964 |
| 6 | 4 | <i>Le Diable à quatre - L'Heure Q</i> | 1964 |
| 6 | 5 | <i>Le Diable à quatre - Le défilé de la Victoire</i> | 1964 |
| 6 | 6 | <i>Le Diable à quatre - Septième sud</i> | 1964 |
| 6 | 7 | <i>Le Diable à quatre - Le veuf éploré</i> | 1964 |
| 6 | 8 | <i>Le Diable à quatre - Le chauffeur de taxi</i> | 1964 |
| 6 | 9 | <i>Le Diable à quatre - La Fête de Fridolin</i> | 1964 |

| Contenant | Dossier | Titre du dossier | Date |
|-----------|---------|---|-------------------------|
| 6 | 10 | <i>Le Diable à quatre</i> - Mise en scène (voir aussi 57-3) (2 esquisses et 2 dessins techniques des décors sont conservés avec les supports appropriés) | 1964 |
| 6 | 11 | <i>Le Diable à quatre</i> - Partitions (musicales) | 1964 |
| 6 | 12 | <i>Le Diable à quatre</i> - Partitions (musicales) | 1964 |
| 6 | 13 | Revues-idées - Caricatures (coupure), ouvertures, projections | [n.d.] |
| 6 | 14 | Revues-idées - <i>Entre vous et moi</i> | [n.d.], 1961, 1963-1964 |
| 6 | 15 | Revues-idées - Interviews et enquêtes | [n.d.] |
| 6 | 16 | Revues-idées - <i>So this is french</i> | [n.d.], 1956, 1961 |
| 6 | 17 | Revues-idées - <i>Alciboire</i> (fils de Maria Chapdelaine) | [n.d.], 1955, 1963 |
| 6 | 18 | Revues-idées - <i>Les 3 tiers</i> | [n.d.], 1963 |
| 6 | 19 | Revues-idées - <i>Un centre d'art à Saint-Crétin</i> | [n.d.], 1963 |
| 6 | 20 | Revues-idées - «Masques» | 1963 |
| 6 | 21 | Revues-idées - Ouverture. Sketch. Caricatures | [n.d.] |
| 6 | 22 | Revues-idées - <i>Fête de Fridolin</i> | [n.d.] |
| 6 | 23 | Revues-idées - Connaissance de l'art | [n.d.], 1963 |
| 6 | 24 | Revues-idées - <i>Tit-Coq</i> | [n.d.], 1963 |
| 6 | 25 | Revues-idées - <i>Robineux</i> (Notre-Dame-de-la Soif) | [n.d.], 1956, 1963 |
| 6 | 26 | Revues-idées - <i>L'Heure Q</i> | [n.d.], 1963 |
| 6 | 27 | Revues-idées - <i>La passion de Blaise Mondoux</i> | [n.d.], 1951, 1953 |

| Contenant | Dossier | Titre du dossier | Date |
|-----------|---------|---|-----------------------|
| 6 | 28 | Revue-idées - <i>Le veuf éploré</i> (monologue) | [n.d.], 1957, 1963 |
| 6 | 29 | Revue-idées - <i>Le chèque de pension de vieillesse</i> (Un dessin technique des décors est conservé avec les supports appropriés) | [n.d.] |
| 6 | 30 | Revue-idées - Épilogue et salut final | [n.d.] |
| 6 | 31 | Revue-idées - Toiles et dessins - <i>Enquêtes</i> | [n.d.], 1963 |
| 6 | 32 | Revue-idées - <i>Le Bill 60 - Enquête</i> | [n.d.] |
| 6 | 33 | Revue-idées - <i>Deux intellectuels à la recherche de la vérité</i> | [n.d.] |
| 6 | 34 | Revue-idées - <i>Casseurs de gueules inc.</i> - Enquêtes | [n.d.] |
| 6 | 35 | Revue-idées - <i>L'Anglais coriace</i> - Enquête | [n.d.], 1962-1963 |
| 6 | 36 | Revue-idées - Notes générales - Enquêtes | [n.d.], 1963 |
| 6 | 37 | Revue-idées - Rebutis - Enquêtes | [n.d.], 1963-1964 |
| 6 | 38 | Revue-idées - «Général» -1 | [n.d.], 1962-1964 |
| 6 | 39 | Revue-idées - Marche du spectacle - «Général» - 2 | [n.d.], 1963 |
| 6 | 40 | Revue-idées - Idées diverses - Général - 5 | [n.d.], 1963 |
| 6 | 41 | Revue-idées - Masques et gueules - Général - 6 | [n.d.], 1955 |
| 6 | 42 | Revue-idées - Technique et idées générales - Général -7 | [n.d.] |
| 6 | 43 | Revue-idées - Sketches | [n.d.], 1963 |
| 6 | 44 | Revue-idées - Monologues divers | [n.d.], 1961-1963 |

| Contenant | Dossier | Titre du dossier | Date |
|-----------|---------|---|-----------------------------------|
| 7 | 1 | Revues-idées - Réflexions sur le théâtre | [n.d.] |
| 7 | 2 | Revues-idées - Pièce de Claude Robillard (incluant une lettre) : « <i>Mes chers électeurs</i> », comédie en trois actes | 1934, 1943 |
| 7 | 3 | Revues-idées - <i>Natashkouan</i> | [n.d.], 1965 |
| 7 | 4 | Revues-idées - <i>Le discours du trône</i> | [n.d.], 1965 |
| 7 | 5 | Revues-idées - <i>Le feu sacré</i> | [n.d.] |
| 7 | 6 | Revues-idées - <i>Dis-moi, grand-papa</i> : chanson 1 | [n.d.], 1963 |
| 7 | 7 | Revues-idées - <i>Frère Chantal</i> : chanson 3 | [n.d.], 1963 |
| 7 | 8 | Revues-idées - <i>Épigrammes</i> : 2 ^e choix | [n.d.] |
| 7 | 9 | Revues-idées - <i>Le bon petit garçon et le méchant petit garçon</i> : 2 ^e choix | [n.d.] |
| 7 | 10 | Revues-idées - <i>Le maire de Saint-Crétin</i> : 2 ^e choix | [n.d.], 1956 |
| 7 | 11 | Revues-idées - <i>Trio</i> : 2 ^e choix (5) | [n.d.], 1955 |
| 7 | 12 | Revues-idées - <i>Actualité</i> : 2 ^e choix | [n.d.], 1955, 1957, 1962, 1963 |
| 7 | 13 | Revues-idées - <i>Entre vous et moi</i> : 2 ^e choix | [n.d.], 1955, 1958, 1962 |
| 7 | 14 | Revues-idées - Idées et notes diverses : 2 ^e choix | [n.d.], 1950, 1962-1963, 1956 |
| 7 | 15 | Revues-idées - <i>Alciboire</i> : 2 ^e choix | [n.d.], 1956, 1962, 1963 |
| 7 | 16 | Revues-idées - <i>Chauffeur de taxi</i> : 2 ^e choix | [n.d.], 1963 |
| 7 | 17 | Revues-idées - <i>Hôpital</i> : 2 ^e choix | [n.d.] |
| 7 | 18 | Revues-idées - Séparatisme et nationalisme | 1963 |
| 7 | 19 | Revues-idées - Publicité | [n.d.], 1956, 1959 |

| Contenant | Dossier | Titre du dossier | Date |
|-----------|---------|--|--------------------------------------|
| 7 | 20 | Revue-idées - Personnalités | [n.d.], 1962, 1963 |
| 7 | 21 | Revue-idées - Décors et costumes | [n.d.], 1955, 1956 |
| 7 | 22 | Revue-idées - Actualités | [n.d.] |
| 7 | 23 | Revue-idées - Exposition universelle | 1963 |
| 7 | 24 | Revue-idées - Blagues et perles | [n.d.] |
| 7 | 25 | Revue-idées - Monologues (idées diverses) | [n.d.] |
| 7 | 26 | Revue-idées - Chansons (idées diverses) | [n.d.], 1960 |
| 7 | 27 | Revue-idées - Anglais | [n.d.] |
| 7 | 28 | Revue-idées - Danses (idées diverses) | [n.d.], 1956, 1957 |
| 7 | 29 | Revue-idées - Marche du spectacle | [n.d.], 1956, 1957, 1962, 1963 |
| 7 | 30 | Revue-idées - Journal (personnel) | [n.d.], 1948, 1953, 1959, 1962, 1963 |
| 7 | 31 | Revue-idées - Compositions diverses | [n.d.], 1956, 1960 |
| 7 | 32 | Revue-idées - Technique et éclairage | [n.d.], 1963 |
| 7 | 33 | Revue-idées - Question nationale : notes générales | [n.d.], 1963 |
| 7 | 34 | Revue-idées - Question provinciale : notes générales | [n.d.], 1963 |
| 7 | 35 | Revue-idées - <i>L'heure Q</i> (rebut) | [n.d.], 1961 |
| 7 | 36 | Revue-idées - Idées de pièces | [n.d.], 1955, 1956, 1962-1965, 1974 |
| 7 | 37 | Revue-idées - Idées de pièces | [n.d.], 1955, 1956, 1962-1965, 1974 |

| Contenant | Dossier | Titre du dossier | Date |
|-----------|---------|---|--|
| 7 | 38 | Revues-idées - <i>Les déclamations improbables</i> | [n.d.] |
| 7 | 39 | Revues-idées - <i>À la manière de Péguy</i> | [n.d.] |
| 7 | 40 | Revues-idées - <i>Canadien, qu'est-ce que c'est</i> | [n.d.], 1955, 1956, 1959, 1962, 1963 |
| 7 | 41 | Revues-idées - <i>Pauv' son père</i> | [n.d.] |
| 7 | 42 | Revues-idées - <i>Le crime de Blaise Mondoux</i> | [n.d.], 1955, 1962, 1963 |
| 7 | 43 | Revues-idées - <i>Le chauffeur sentimental</i> | [n.d.] |
| 7 | 44 | Revues-idées - <i>[Quel serait] le spectacle idéal?</i> | [n.d.] |
| 7 | 45 | Revues-idées - «Défilé» (rebuts) | [n.d.] |
| 7 | 46 | Revues-idées - Marche du spectacle, etc. (2 dessins techniques des décors sont conservés avec les supports appropriés) | [n.d.] |
| 7 | 47 | Revues-idées - «C'est un p'tit rire» (chanson) | [n.d.], 1963 |
| 7 | 48 | Revues-idées - <i>Sa mère, tu m'as trompé</i> | [n.d.] |
| 7 | 49 | Revues-idées - <i>Miss Université</i> | [n.d.], 1964 |
| 7 | 50 | Revues-idées - Documentation (voir aussi 56-8) | [n.d.], 1910, 1938-1942 |
| 8 | 1 | Revues-idées - Divers monologues | [n.d.], 1936, 1938, 1940, 1942 |
| 8 | 2 | Revues-idées - Divers monologues | [n.d.], 1936, 1938, 1940, 1942 |
| 8 | 3 | Revues-idées - Petite revue | [n.d.], 1941 |
| 8 | 4 | Revues-idées - Liste des membres de l'Union des artistes | 1952, 1953 |

| Contenant | Dossier | Titre du dossier | Date |
|-----------|---------|--|---|
| 8 | 5 | Revue-idées - Marche du spectacle et notes diverses | [n.d.], 1948, 1951, 1952, 1955, 1956 |
| 8 | 6 | Revue-idées - <i>Notre-Dame de la soif</i> | [n.d.] |
| 8 | 7 | Revue-idées - Henry Moore (brouillons) | [n.d.], 1962-1963 |
| 8 | 8 | Revue-idées - <i>Le sacristain de Saint-Pascal</i> | [n.d.], 1952-1953 |
| 8 | 9 | Revue-idées - Chansons «Le petit saumon» (idées diverses) Musique de Lionel Daunais | [n.d.], 1956 |
| 8 | 10 | Revue-idées - Cantate théâtrale | [n.d.], 1956 |
| 8 | 11 | Revue-idées - Notes et idées diverses | [n.d.], 1944, 1945, 1951, 1953-1956, 1958 |
| 8 | 12 | Revue-idées - Actualités et sujets de satire | [n.d.] |
| 8 | 13 | Revue-idées - Technique : décors et costumes | [n.d.] |
| 8 | 14 | Revue-idées - Idées de publicité | [n.d.], 1959 |
| 8 | 15 | Revue-idées - Annonces, <i>Fridolinons '56</i> | [ca 1956] |
| 8 | 16 | Revue-idées - Tournée-budget [entre autres, <i>Fridolinons 1946</i>] | [n.d.], 1941-1946, 1956 |
| 8 | 17 | Revue-idées - La troupe | [n.d.], 1955-1956 |
| 8 | 18 | Revue-idées - <i>Père et fils</i> | [n.d.], 1953-1955 |
| 8 | 19 | Revue-idées - <i>Le petit curé</i> | [n.d.], 1952, 1956 |
| 8 | 20 | Revue-idées - Monologues (idées diverses) | [n.d.], 1956 |
| 8 | 21 | Revue-idées - <i>Entre vous et moi</i> | [n.d.], 1938, 1940-1941 |
| 8 | 22 | Revue-idées - <i>Un électeur ose</i> | [n.d.], 1951, 1953, 1956-1957 |

| Contenant | Dossier | Titre du dossier | Date |
|-----------|---------|---|-----------------------------------|
| 8 | 23 | Revue-idées - <i>Alciboire</i> | [n.d.], 1956, 1963 |
| 8 | 24 | Revue-idées - Spectacle: Porte Saint-Jean | [n.d.], 1957 |
| 8 | 25 | Revue-idées - [Monologue de Jean-Baptiste] Laframboise | [n.d.], 1956 |
| 8 | 26 | Revue-idées - <i>Gueules de cheu-nous</i> | [n.d.], 1956-1957 |
| 8 | 27 | Revue-idées - <i>Veuf exploré - veuf consolé</i> | [n.d.], 1954, 1956 |
| 8 | 28 | Revue-idées - Notes diverses : 2 ^e choix | [n.d.], 1951, 1955, 1958, 1962 |
| 8 | 29 | Revue-idées - Notes pêle-mêle | [n.d.], 1956, 1963, 1966 |
| 9 | 1 | Revue-idées - <i>Exhubert Lajoie</i> | [n.d.] |
| 9 | 2 | Revue-idées - <i>V'la l'bon vent!</i> | [n.d.] |
| 9 | 3 | Revue-idées - <i>Fête de Fridolin</i> | [n.d.], 1941 |
| 9 | 4 | Revue-idées - <i>Le voyage de Wenceslas/Le tour du chapeau</i> | [n.d.] |
| 9 | 5 | Revue-idées - <i>La fleur de Colombine</i> | [ca 1945] |
| 9 | 6 | Revue-idées - <i>Les Couventines</i> (danse) | [n.d.] |
| 9 | 7 | Revue-idées - Vie de Jean-Baptiste Laframboise : version anglaise | [n.d.], 1955 |
| 9 | 8 | Revue-idées - [Vie de Jean-Baptiste] Laframboise : diverses versions (3 dessins ou maquettes sont conservés avec les supports appropriés) | [n.d.], 1980 |
| 9 | 9 | Revue-idées - [La vie édifiante de Jean-Baptiste] Laframboise, Massey Hall 1981 | 1981 |
| 9 | 10 | Revue-idées - <i>Maire de Saint-Crétin</i> : bilingue | [n.d.], 1955, 1961 |

| Contenant | Dossier | Titre du dossier | Date |
|-----------|---------|--|---|
| 9 | 11 | Revue-Idées - Blagues et sujets d'actualités | [n.d.], 1940, 1942, 1944-1946, 1949, 1951-1953, 1963 |
| 9 | 12 | Revue-Idées - Blagues et sujets d'actualités | [n.d.], 1940, 1942, 1944-1946, 1951-1953, 1963 |
| 9 | 13 | Revue-Idées - État de la revue 1943 | [n.d.], 1943 |
| 9 | 14 | Revue-Idées - Textes de présentation : Gratien Gélinas | [n.d.], 1956-1957 |
| 9 | 15 | Revue-Idées - <i>Le retour du conscrit</i> : version anglaise | [n.d.] |
| 9 | 16 | Revue-Idées - <i>La dame aux camélias</i> (scénario de travail pour le film) | [n.d.], 1943, 1972 |
| 9 | 17 | Revue-Idées - Divers condensés de sketches | [n.d.] |
| 9 | 18 | Revue-Idées - Divers brouillons, textes | [1945-1946] |
| 9 | 19 | Revue-Idées - <i>Fiston de madame Lafrance</i> (révisé) | [n.d.] |
| 9 | 20 | Revue-Idées - Projet de spectacle en anglais (1) | [n.d.], 1947 |
| 9 | 21 | Revue-Idées - Projet de spectacle en anglais (2) | [n.d.], [1947] |
| 9 | 22 | Revue-Idées - Projet de spectacle en anglais (3) | 1947 |
| 9 | 23 | Revue-Idées - Projet de spectacle en anglais (4) (voir aussi 57-2 pour un projet de Robert La Palme) | [1947] |
| 9 | 24 | Revue-Idées - Projet de spectacle en anglais (5) | [ca 1941], [1947] |
| 9 | 25 | Revue-Idées - Projet de spectacle en anglais (6) | [1947] |
| 9 | 26 | Revue-Idées - Projet de spectacle en anglais (7) | [n.d.], 1946, [1947] |
| 9 | 27 | Revue-Idées - Projet de spectacle en anglais (8) [incluant 3 lettres de Cécile Chénier, traductrice, 1946] | [n.d.], 1946, [1947] |

| Contenant | Dossier | Titre du dossier | Date |
|-----------|---------|---|--|
| 9 | 28 | Revue-idées - Projet de spectacle en anglais (9) | [n.d.], [1947] |
| 9 | 29 | Revue-idées - Projet de spectacle en anglais (10) | [n.d.], 1946, [1947] |
| 9 | 30 | Revue-idées - Projet de spectacle en anglais (11) | [ca 1947] |
| 9 | 31 | Revue-idées - Projet de spectacle en anglais (12) (incluant 2 lettres de Dorothy Sangster, Press Representative) | [n.d.], 1946, 1947 |
| 9 | 32 | Idées de spectacles, blagues, écriture | [n.d.], 1968-1969, 1972- 1973, 1978-1981 |
| 9 | 33 | Revue-idées - «La Revue Gratien Gélinas», présentée à la télévision de Radio-Canada le 19 avril 1954 Réalisation de Jean Léonard (Un schéma préliminaire est conservé avec les supports appropriés) | 1954 |
| 10 | 1 | Mise en forme des <i>Fridolinades</i> - Programmes pour les revues de 1938 à 1946 (photocopies) | [198-] |
| 10 | 2 | Mise en forme des <i>Fridolinades</i> - <i>Fridolinons</i> 1938 (photocopie) | [198-] |
| 10 | 3 | Mise en forme des <i>Fridolinades</i> - <i>Fridolinons</i> 1939 (photocopies) | [198-] |
| 10 | 4 | Mise en forme des <i>Fridolinades</i> - <i>Fridolinons</i> 1940 (photocopies) | [198-] |
| 10 | 5 | Mise en forme des <i>Fridolinades</i> - <i>Fridolinons</i> 1941 (photocopies) | [198-] |
| 10 | 6 | Mise en forme des <i>Fridolinades</i> - <i>Fridolinons</i> 1942 (photocopies) | [198-] |

| Contenant | Dossier | Titre du dossier | Date |
|-----------|---------|--|---------------------|
| 10 | 7 | Mise en forme des <i>Fridolinades - Fridolinons 1943</i> (photocopies) | [198-] |
| 10 | 8 | Mise en forme des <i>Fridolinades - Fridolinons 1943</i> - «Dame aux camélias» (photocopies) | [198-] |
| 10 | 9 | Mise en forme des <i>Fridolinades - Fridolinons 1944</i> (photocopies) | [198-] |
| 10 | 10 | Mise en forme des <i>Fridolinades - Fridolinons 1944</i> (photocopies) | [198-] |
| 10 | 11 | Mise en forme des <i>Fridolinades - Fridolinons 1945</i> (photocopies) | [198-] |
| 10 | 12 | Mise en forme des <i>Fridolinades - Fridolinons 1945</i> (photocopies) | [198-] |
| 10 | 13 | Mise en forme des <i>Fridolinades - Fridolinons 1946</i> (photocopies) | [198-] |
| 11 | 1 | Mise en forme des <i>Fridolinades - Fridolinons 1946</i> (photocopies) | [198-] |
| 11 | 2 | Mise en forme des <i>Fridolinades</i> - Extraits (photocopies) | [198-] |
| 11 | 3 | Mise en forme des <i>Fridolinades</i> - Extraits (photocopies) | [198-] |
| 11 | 4 | <i>Les Fridolinades</i> - Idées, notes, etc. | [n.d.], 1983 |
| 11 | 5 | <i>Les Fridolinades</i> - Production du Centre national des arts, Ottawa | saison 1986-1987 |
| 11 | 6 | <i>Les Fridolinades II</i> - Théâtre du Rideau Vert et notes personnelles de Gratien Gélinas | saison 1989-1990 |
| 11 | 7 | <i>Les Fridolinades</i> , 1992 (télévision de Radio-Canada) - Présentation, décembre 1992 | [1992] |
| 11 | 8 | <i>Les Fridolinades</i> , 1992 - Texte no 1 (Société Radio-Canada) | 1992 |

| Contenant | Dossier | Titre du dossier | Date |
|-----------|---------|--|--------|
| 11 | 9 | <i>Les Fridolinades</i> , 1992 - Texte no 2 (Société Radio-Canada) | 1992 |
| 11 | 10 | <i>Les Fridolinades</i> , 1992 - Texte no 3 (Société Radio-Canada) | 1992 |
| 11 | 11 | <i>Les Fridolinades</i> , 1992 - Texte no 4 (Société Radio-Canada) | 1992 |
| 11 | 12 | Mise en forme des <i>Fridolinades - Fridolinons 1938</i> . Travail de l'auteur (des photos sont conservées avec les supports appropriés) | [n.d.] |
| 11 | 13 | Mise en forme des <i>Fridolinades - Fridolinons 1939</i> . Travail de l'auteur (des photos sont conservées avec les supports appropriés) | [n.d.] |
| 11 | 14 | Mise en forme des <i>Fridolinades - Fridolinons 1939</i> . Travail de l'auteur (des photos sont conservées avec les supports appropriés) | [n.d.] |
| 11 | 15 | Mise en forme des <i>Fridolinades - Fridolinons 1940</i> . Travail de l'auteur (des photos sont conservées avec les supports appropriés) | [n.d.] |
| 11 | 16 | Mise en forme des <i>Fridolinades - Fridolinons 1940</i> . Travail de l'auteur (des photos sont conservées avec les supports appropriés) | [n.d.] |
| 11 | 17 | Mise en forme des <i>Fridolinades - Fridolinons 1940</i> . Travail de l'auteur (des photos sont conservées avec les supports appropriés) | [n.d.] |
| 12 | 1 | Mise en forme des <i>Fridolinades - Fridolinons 1940</i> . Travail de l'auteur (des photos sont conservées avec les supports appropriés) | [n.d.] |
| 12 | 2 | Mise en forme des <i>Fridolinades - Fridolinons 1941</i> . Travail de l'auteur (des photos sont conservées avec les supports appropriés) | [n.d.] |

| Contenant | Dossier | Titre du dossier | Date |
|-----------|---------|---|--------|
| 12 | 3 | Mise en forme des <i>Fridolinades - Fridolinons 1941</i> . Travail de l'auteur (des photos sont conservées avec les supports appropriés) | [n.d.] |
| 12 | 4 | Mise en forme des <i>Fridolinades - Fridolinons 1941</i> . Travail de l'auteur (des photos sont conservées avec les supports appropriés) | [n.d.] |
| 12 | 5 | Mise en forme des <i>Fridolinades - Fridolinons 1941</i> . Travail de l'auteur (des photos sont conservées avec les supports appropriés) | [n.d.] |
| 12 | 6 | Mise en forme des <i>Fridolinades - Fridolinons 1942</i> . Travail de l'auteur (des photos sont conservées avec les supports appropriés) | [n.d.] |
| 12 | 7 | Mise en forme des <i>Fridolinades - Fridolinons 1942</i> . Travail de l'auteur (des photos sont conservées avec les supports appropriés) | [n.d.] |
| 12 | 8 | Mise en forme des <i>Fridolinades - Fridolinons 1942</i> . Travail de l'auteur (des photos sont conservées avec les supports appropriés) | [n.d.] |
| 12 | 9 | Mise en forme des <i>Fridolinades - Fridolinons 1942</i> . Travail de l'auteur (des photos sont conservées avec les supports appropriés) | [n.d.] |
| 12 | 10 | Mise en forme des <i>Fridolinades - Fridolinons 1942</i> . Travail de l'auteur (des photos sont conservées avec les supports appropriés) | [n.d.] |
| 12 | 11 | Mise en forme des <i>Fridolinades - Fridolinons 1942</i> . Travail de l'auteur (des photos sont conservées avec les supports appropriés) | [n.d.] |

| Contenant | Dossier | Titre du dossier | Date |
|-----------|---------|---|--------|
| 12 | 12 | Mise en forme des <i>Fridolinades - Fridolinons 1943</i> . Travail de l'auteur (des photos sont conservées avec les supports appropriés) | [n.d.] |
| 12 | 13 | Mise en forme des <i>Fridolinades - Fridolinons 1943</i> . Travail de l'auteur (des photos sont conservées avec les supports appropriés) | [n.d.] |
| 12 | 14 | Mise en forme des <i>Fridolinades - Fridolinons 1943</i> . Travail de l'auteur (des photos sont conservées avec les supports appropriés) | [n.d.] |
| 12 | 15 | Mise en forme des <i>Fridolinades - Fridolinons 1943</i> . Travail de l'auteur (des photos sont conservées avec les supports appropriés) | [n.d.] |
| 12 | 16 | Mise en forme des <i>Fridolinades - Fridolinons 1944</i> . Travail de l'auteur (des photos sont conservées avec les supports appropriés) | [n.d.] |
| 12 | 17 | Mise en forme des <i>Fridolinades - Fridolinons 1944</i> . Travail de l'auteur (des photos sont conservées avec les supports appropriés) | [n.d.] |
| 12 | 18 | Mise en forme des <i>Fridolinades - Fridolinons 1944</i> . Travail de l'auteur (des photos sont conservées avec les supports appropriés) | [n.d.] |
| 13 | 1 | Mise en forme des <i>Fridolinades - Fridolinons 1944</i> . Travail de l'auteur (des photos sont conservées avec les supports appropriés) | [n.d.] |

| Contenant | Dossier | Titre du dossier | Date |
|-----------|---------|---|--------|
| 13 | 2 | Mise en forme des <i>Fridolinades - Fridolinons 1944</i> . Travail de l'auteur (des photos sont conservées avec les supports appropriés) | [n.d.] |
| 13 | 3 | Mise en forme des <i>Fridolinades - Fridolinons 1945</i> . Travail de l'auteur (des photos sont conservées avec les supports appropriés) | [n.d.] |
| 13 | 4 | Mise en forme des <i>Fridolinades - Fridolinons 1945</i> . Travail de l'auteur (des photos sont conservées avec les supports appropriés) | [n.d.] |
| 13 | 5 | Mise en forme des <i>Fridolinades - Fridolinons 1945</i> . Travail de l'auteur (des photos sont conservées avec les supports appropriés) | [n.d.] |
| 13 | 6 | Mise en forme des <i>Fridolinades - Fridolinons 1945</i> . Travail de l'auteur (des photos sont conservées avec les supports appropriés) | [n.d.] |
| 13 | 7 | Mise en forme des <i>Fridolinades - Fridolinons 1945</i> . Travail de l'auteur (des photos sont conservées avec les supports appropriés) | [n.d.] |
| 13 | 8 | Mise en forme des <i>Fridolinades - Fridolinons 1945</i> . Travail de l'auteur (des photos sont conservées avec les supports appropriés) | [n.d.] |
| 13 | 9 | Mise en forme des <i>Fridolinades - Fridolinons 1945</i> . Travail de l'auteur (des photos sont conservées avec les supports appropriés) | [n.d.] |
| 13 | 10 | Mise en forme des <i>Fridolinades - Fridolinons 1946</i> . Travail de l'auteur (des photos sont conservées avec les supports appropriés) | [n.d.] |
| 13 | 11 | Mise en forme des <i>Fridolinades - Fridolinons 1946</i> . Travail de l'auteur (des photos sont conservées avec les supports appropriés) | [n.d.] |

| Contenant | Dossier | Titre du dossier | Date |
|-----------|---------|--|--------------|
| 13 | 12 | Mise en forme des <i>Fridolinades - Fridolinons 1946</i> . Travail de l'auteur (des photos sont conservées avec les supports appropriés) | [n.d.] |
| 13 | 13 | Mise en forme des <i>Fridolinades - Divers</i> (des photos et des dessins de costumes de Marlborough sont conservées avec les supports appropriés) | [n.d.] |
| 13 | 14 | Mise en forme des <i>Fridolinades - Fridolinons</i> . Pages non classées (des photos sont conservées avec les supports appropriés) | [n.d.] |
| 13 | 15 | Mise en forme des <i>Fridolinades - Fridolinons</i> . Pages non classées (des photos sont conservées avec les supports appropriés) | [n.d.] |
| 13 | 16 | Mise en forme des <i>Fridolinades - Fridolinons</i> . Pages non classées (des photos sont conservées avec les supports appropriés) | [n.d.] |
| 13 | 17 | <i>Les Quat' fers en l'air</i> - Télévision (notes) | [n.d.], 1954 |
| 13 | 18 | <i>Les Quat' fers en l'air</i> - Textes des émissions Réalisation : Guy Provost, Radio-Canada | 15 nov. 1954 |
| 13 | 19 | <i>Les Quat' fers en l'air</i> - Émission du 22 nov. 1954 | 1954 |
| 13 | 20 | <i>Les Quat' fers en l'air</i> - Émission du 29 nov. 1954 | 1954 |
| 13 | 21 | <i>Les Quat' fers en l'air</i> - Émission du 31 janv. 1955 | 1955 |
| 13 | 22 | <i>Les Quat' fers en l'air</i> - Émission du 7 février 1955 | 1955 |
| 13 | 23 | <i>Les Quat' fers en l'air</i> - Émission du 14 février 1955 | 1955 |
| 14 | 1 | <i>Les Quat' fers en l'air</i> - Émission du 7 mars 1955 | 1955 |
| 14 | 2 | <i>Les Quat' fers en l'air</i> - Émission du 28 mars 1955 | 1955 |

| Contenant | Dossier | Titre du dossier | Date |
|-----------|---------|---|----------------------------|
| 14 | 3 | Les <i>Quat' fers en l'air</i> - Émission du 4 avril 1955 | 1955 |
| 14 | 4 | Les <i>Quat' fers en l'air</i> - Émission du 11 avril 1955 | 1955 |
| 14 | 5 | Les <i>Quat' fers en l'air</i> - Émission du 18 avril 1955 | 1955 |
| 14 | 6 | Les <i>Quat' fers en l'air</i> - Émission du 25 avril 1955 | 1955 |
| 14 | 7 | Les <i>Quat' fers en l'air</i> - Émission du 2 mai 1955 | 1955 |
| 14 | 8 | Les <i>Quat' fers en l'air</i> - Émission du 9 mai 1955 | 1955 |
| 14 | 9 | Les <i>Quat' fers en l'air</i> - Émission du 16 mai 1966 | 1955 |
| 14 | 10 | <i>Tit-Coq</i> - Notes préliminaires, intention : film | [ca 1947] |
| 14 | 11 | <i>Tit-Coq</i> - Notes personnelles pendant la rédaction | [n.d.], 1944, 1946-1947 |
| 14 | 12 | <i>Tit-Coq</i> - 1 ^{er} texte dactylographié (6 pages) | [n.d.] |
| 14 | 13 | <i>Tit-Coq</i> /Éditions Beauchemin (1950) - Livre annoté, corrigé par l'auteur | [ca 1950] |
| 14 | 14 | <i>Tit-Coq</i> /Éditions Beauchemin (1950) - Livre annoté, corrigé par l'auteur | [ca 1950] |
| 14 | 15 | <i>Tit-Coq</i> /Éditions de l'Homme (1968) - Livre annoté, corrigé par l'auteur | [ca 1968] |
| 14 | 16 | <i>Tit-Coq</i> /Éditions de l'Homme (1968) - Livre annoté, corrigé par l'auteur | [ca 1968] |
| 14 | 17 | <i>Tit-Coq</i> /Éditions Quinze (1981) - Livre annoté, corrigé par l'auteur | [ca 1980] |
| 14 | 18 | <i>Tit-Coq</i> /Éditions Quinze (1981) - Livre annoté, corrigé par l'auteur | [ca 1981] |
| 14 | 19 | <i>Tit-Coq</i> /Éditions Quinze (1981) - Photocopie du livre annoté, corrigé par l'auteur | [ca 1981] |
| 14 | 20 | <i>Tit-Coq</i> - Synopsis de la pièce en anglais | [n.d.] |

| Contenant | Dossier | Titre du dossier | Date |
|-----------|---------|---|----------------------|
| 14 | 21 | <i>Tit-Coq</i> - Traduction en anglais, version 1 | [n.d.] |
| 14 | 22 | <i>Tit-Coq</i> - Traduction en anglais, version 2 | [ca 1950] |
| 14 | 23 | <i>Tit-Coq</i> - Version pour édition en anglais traduite par Kenneth Johnstone (3 plans de décors sont conservés avec les supports appropriés) | [n.d.] |
| 15 | 1 | <i>Bousille et les justes</i> - Notes préliminaires (1 page) | 1955 |
| 15 | 2 | <i>Bousille et les justes</i> - Manuscrit non classé, Acte 1 | [n.d.], [1958], 1959 |
| 15 | 3 | <i>Bousille et les justes</i> - Manuscrit non classé, Acte 2 | [n.d.], [1958], 1959 |
| 15 | 4 | <i>Bousille et les justes</i> - Manuscrit non classé, Acte 2 | [n.d.], [1958], 1959 |
| 15 | 5 | <i>Bousille et les justes</i> - Manuscrit non classé, Acte 3 | [n.d.], [1958], 1959 |
| 15 | 6 | <i>Bousille et les justes</i> - Manuscrit non classé, Acte 3 | [n.d.], [1958], 1959 |
| 15 | 7 | <i>Bousille et les justes</i> - Manuscrit non classé, Acte 4 | [n.d.], [1958], 1959 |
| 15 | 8 | <i>Bousille et les justes</i> - Manuscrit non classé, Acte 4 | [n.d.], [1958], 1959 |
| 15 | 9 | <i>Bousille et les justes</i> - Manuscrit non classé, Actes 1 à 4 | [n.d.], [1958], 1959 |
| 15 | 10 | <i>Bousille et les justes</i> - Manuscrit non classé, Actes 1 à 4 | [n.d.], [1958], 1959 |
| 15 | 11 | <i>Bousille et les justes</i> - Manuscrit non classé, Actes 1 à 4 | [n.d.], [1958], 1959 |

| Contenant | Dossier | Titre du dossier | Date |
|-----------|---------|---|---------------------|
| 15 | 12 | <i>Bousille et les justes</i> - Manuscrit non classé, petits feuillets | [n.d.], [1958-1959] |
| 15 | 13 | <i>Bousille et les justes</i> - Notes de travail pendant l'écriture | 1957-1959 |
| 15 | 14 | <i>Bousille et les justes</i> - 1 (sans fin) | 1959 |
| 15 | 15 | <i>Bousille et les justes</i> - 2 (fin : homicide) | 1959 |
| 15 | 16 | <i>Bousille et les justes</i> - 3 (fin : homicide) | 1960 |
| 15 | 17 | <i>Bousille et les justes</i> - (2 ^e fin : suicide) | [1959] |
| 15 | 18 | <i>Bousille et les justes</i> /Éditions Institut littéraire du Québec (1960) - Texte annoté, corrigé par l'auteur | [ca 1960] |
| 16 | 1 | <i>Bousille et les justes</i> /Éditions de l'Homme (1967) - Texte annoté, corrigé par l'auteur | [ca 1967] |
| 16 | 2 | <i>Bousille et les justes</i> /Éditions Quinze (1981) - Texte corrigé par l'auteur | [ca 1981] |
| 16 | 3 | <i>Bousille et les justes</i> - Texte (épreuves) pour l'édition 1987 | [ca 1987] |
| 16 | 4 | <i>Bousille et les justes</i> - Notes de traduction (anglaise) [incluant correspondance] | [n.d.], 1961 |
| 16 | 5 | <i>Bousille et les justes</i> - 1 ^{re} version anglaise, copie 1 | 1960 |
| 16 | 6 | <i>Bousille et les justes</i> - 1 ^{re} version anglaise, copie 2 | 1960 |
| 16 | 7 | <i>Bousille et les justes</i> - 2 ^e version anglaise (Lionel Hale) | [n.d.] |
| 16 | 8 | <i>Bousille et les justes</i> - Version allemande (Heinz Fischer) | 1967 |
| 16 | 9 | <i>Bousille et les justes</i> - Version allemande corrigée (Heinz Fischer) | 1967 |
| 16 | 10 | <i>Hier, les enfants dansaient</i> - Manuscrit (texte suivi) | [ca 1966] |
| 16 | 11 | <i>Hier, les enfants dansaient</i> - Notes de travail, documentation (incluant correspondance) | [n.d.], 1965-1966 |

| Contenant | Dossier | Titre du dossier | Date |
|-----------|---------|--|--|
| 16 | 12 | <i>Hier, les enfants dansaient</i> - Notes de travail, notes générales | [n.d.], 1965-1966 |
| 16 | 13 | <i>Hier, les enfants dansaient</i> - Notes de travail, Acte 1 | [n.d.], 1965 |
| 16 | 14 | <i>Hier, les enfants dansaient</i> - Notes de travail, Acte 1, addition au 1 ^{er} jet | [n.d.], 1965 |
| 16 | 15 | <i>Hier, les enfants dansaient</i> - Notes de travail, Acte 2, notes diverses | [n.d.], 1965 |
| 16 | 16 | <i>Hier, les enfants dansaient</i> - Notes de travail, Acte 2, scène 1, A | [n.d.], 1965 |
| 16 | 17 | <i>Hier, les enfants dansaient</i> - Notes de travail, Acte 2, 1, B | [n.d.], 1965 |
| 16 | 18 | <i>Hier, les enfants dansaient</i> - Notes de travail, Acte 2, scène 2-3, C | [n.d.], 1965 |
| 16 | 19 | <i>Hier, les enfants dansaient</i> - Notes de travail, Acte 2, scène 3, D | [n.d.], 1965 |
| 16 | 20 | <i>Hier, les enfants dansaient</i> - Notes de travail, Acte 2, scène 5, E | [n.d.] |
| 16 | 21 | <i>Hier, les enfants dansaient</i> - Notes de travail, Acte 2, scène 6, F | [n.d.] |
| 16 | 22 | <i>Hier, les enfants dansaient</i> - Notes de travail, documentation Jean Gagnon | [n.d.], 1964-1965 |
| 16 | 23 | <i>Hier, les enfants dansaient</i> - Notes de travail (non classées) | [n.d.] |
| 16 | 24 | <i>Hier, les enfants dansaient</i> - Notes de travail : journal personnel | juillet - sept. 1965 |
| 16 | 25 | <i>Hier, les enfants dansaient</i> - Notes de travail : journal personnel | [n.d.], nov.-déc. 1965, février 1966 |

| Contenant | Dossier | Titre du dossier | Date |
|-----------|---------|--|--------------------------|
| 17 | 1 | <i>Hier, les enfants dansaient</i> - Texte complet de la pièce (voir aussi 56-7 et 57-1) | 27 février 1966 |
| 17 | 2 | <i>Hier, les enfants dansaient</i> - Présentation et analyse de la pièce insérées dans le livre (Jacques Larocque) | [n.d.] |
| 17 | 3 | <i>Hier, les enfants dansaient</i> /Éditions Leméac (1968) - Texte annoté, corrigé par l'auteur | [ca 1968] |
| 17 | 4 | <i>Hier, les enfants dansaient</i> - Traduction simultanée (1) | 27 février 1966 |
| 17 | 5 | <i>Hier, les enfants dansaient</i> - Traduction simultanée (2) | 27 février 1966 |
| 17 | 6 | <i>Hier, les enfants dansaient</i> - 1 ^{re} version anglaise (Mavor Moore) | [n.d.] |
| 17 | 7 | <i>Hier, les enfants dansaient</i> - 2 ^e version anglaise (Mavor Moore) | [n.d.] |
| 17 | 8 | <i>Hier, les enfants dansaient</i> - Version anglaise (Mavor Moore) : copie de l'auteur | [n.d.] |
| 17 | 9 | <i>Hier, les enfants dansaient</i> /Clarke, Irwin & Company Limited (1967) - Version anglaise annotée, corrigée par l'auteur | [ca 1967] |
| 17 | 10 | <i>La Passion de Narcisse Mondoux</i> - Notes de travail, documentation | [n.d.], 1980, 1985-1987 |
| 17 | 11 | <i>La Passion de Narcisse Mondoux</i> - Notes de travail, journal de la pièce | [n.d.], 1956, 1973, 1985 |
| 17 | 12 | <i>La Passion de Narcisse Mondoux</i> - Notes de travail, journal de la pièce | [n.d.], 1956, 1973, 1985 |
| 17 | 13 | <i>La Passion de Narcisse Mondoux</i> - Notes de travail, résumé et prologue | 1985 |
| 17 | 14 | <i>La Passion de Narcisse Mondoux</i> - Notes de travail, partie A | [n.d.], 1985 |
| 17 | 15 | <i>La Passion de Narcisse Mondoux</i> - Notes de travail, partie B | [n.d.], [1985] |

| Contenant | Dossier | Titre du dossier | Date |
|-----------|---------|--|--------------------------------|
| 17 | 16 | <i>La Passion de Narcisse Mondoux</i> - Notes de travail, partie C | 1985 |
| 17 | 17 | <i>La Passion de Narcisse Mondoux</i> - Notes de travail, partie D | [n.d.], 1985 |
| 17 | 18 | <i>La Passion de Narcisse Mondoux</i> - Notes de travail, partie E | [n.d.], 1985 |
| 17 | 19 | <i>La Passion de Narcisse Mondoux</i> - Notes de travail, partie F | [n.d.], [ca 1985] |
| 17 | 20 | <i>La Passion de Narcisse Mondoux</i> - Notes de travail, partie G | [n.d.], 1985 |
| 17 | 21 | <i>La Passion de Narcisse Mondoux</i> - Notes de travail, partie H | [n.d.], 1985 |
| 17 | 22 | <i>La Passion de Narcisse Mondoux</i> - Notes de travail, partie I | [n.d.], 1985 |
| 17 | 23 | <i>La Passion de Narcisse Mondoux</i> - Notes de travail, partie J | [1985] |
| 17 | 24 | <i>La Passion de Narcisse Mondoux</i> - Notes de travail, partie K | [1985] |
| 17 | 25 | <i>La Passion de Narcisse Mondoux</i> - Brouillon, fin de la pièce | [n.d.], 1985 |
| 17 | 26 | <i>La Passion de Narcisse Mondoux</i> - Notes de travail, brouillons non classés | [n.d.], 1985-1986 |
| 17 | 27 | <i>La Passion de Narcisse Mondoux</i> - Notes de travail, brouillons non classés | [n.d.], 1980, 1983, 1985, 1986 |
| 17 | 28 | <i>La Passion de Narcisse Mondoux</i> - Texte manuscrit | 1985 |
| 17 | 29 | <i>La Passion de Narcisse Mondoux</i> - Pages annotées exclues des diverses versions | [n.d.] |
| 17 | 30 | <i>La Passion de Narcisse Mondoux</i> - Version 1, 1 ^{er} juillet 1985 | 1985 |

| Contenant | Dossier | Titre du dossier | Date |
|-----------|---------|---|------|
| 17 | 31 | <i>La Passion de Narcisse Mondoux</i> - Version 2, 2 juillet 1985 | 1985 |
| 18 | 1 | <i>La Passion de Narcisse Mondoux</i> - Version 3, 24 juillet, 1-3 août 1985 | 1985 |
| 18 | 2 | <i>La Passion de Narcisse Mondoux</i> - Version 4, 5 août 1985 | 1985 |
| 18 | 3 | <i>La Passion de Narcisse Mondoux</i> - Version 5, 4-5 août 1985 | 1985 |
| 18 | 4 | <i>La Passion de Narcisse Mondoux</i> - Version 6, 15 août 1985 | 1985 |
| 18 | 5 | <i>La Passion de Narcisse Mondoux</i> - Version 7, 2-3 novembre 1985 | 1985 |
| 18 | 6 | <i>La Passion de Narcisse Mondoux</i> - Version 8, 29 juillet 1986 | 1985 |
| 18 | 7 | <i>La Passion de Narcisse Mondoux</i> - Pages non classées, 1 ^{er} août 1986 | 1986 |
| 18 | 8 | <i>La Passion de Narcisse Mondoux</i> - Version 9, 2 août 1986 | 1986 |
| 18 | 9 | <i>La Passion de Narcisse Mondoux</i> - Version 10, 7 août 1986 | 1986 |
| 18 | 10 | <i>La Passion de Narcisse Mondoux</i> - Pages non classées, 8-10 août 1986 | 1986 |
| 18 | 11 | <i>La Passion de Narcisse Mondoux</i> - Version 11, 11 août 1986 | 1986 |
| 18 | 12 | <i>La Passion de Narcisse Mondoux</i> - Pages non classées, 14 août 1986 | 1986 |
| 18 | 13 | <i>La Passion de Narcisse Mondoux</i> - Version 12, 9-31 août 1986 | 1986 |

| Contenant | Dossier | Titre du dossier | Date |
|-----------|---------|---|-----------------------------|
| 18 | 14 | <i>La Passion de Narcisse Mondoux</i> - Pages non classées, 31 août 1986 | 1986 |
| 18 | 15 | <i>La Passion de Narcisse Mondoux</i> - Version 13, 18-21 nov. 1986 | 1986 |
| 18 | 16 | <i>La Passion de Narcisse Mondoux</i> - Pages non classées, 18 nov. 1986, 21 déc. 1986 | 1986 |
| 18 | 17 | <i>La Passion de Narcisse Mondoux</i> - Pages non classées, 26-30 déc. 1986 | 1986 |
| 18 | 18 | <i>La Passion de Narcisse Mondoux</i> - Pages non classées, 2 janvier 1987, 28-29 avril 1987 | 1987 |
| 18 | 19 | <i>La Passion de Narcisse Mondoux</i> - Notes et présentations diverses | [n.d.], 1986, [1987], 1989 |
| 18 | 20 | <i>La Passion de Narcisse Mondoux</i> - Version pour publication | 1987 |
| 18 | 21 | <i>La Passion de Narcisse Mondoux</i> - Traduction anglaise, 24-26 août 1985 | 1985 |
| 18 | 22 | <i>La Passion de Narcisse Mondoux</i> - Traduction anglaise, 27, 29, 30 août 1985, 1-2 sept. 1985 | 1985 |
| 18 | 23 | <i>La Passion de Narcisse Mondoux</i> - Traduction anglaise, 3-4 sept. 1985 | 1985 |
| 18 | 24 | <i>La Passion de Narcisse Mondoux</i> - Traduction anglaise, 9, 15, 17 oct. 1985 | 1985 |
| 18 | 25 | <i>La Passion de Narcisse Mondoux</i> - Traduction anglaise, 17 oct., 4-5 sept. 1985 | 1985 |
| 18 | 26 | <i>La Passion de Narcisse Mondoux</i> - Notes pour lecteurs et traducteurs | [n.d.], 1987 |
| 18 | 27 | <i>La Passion de Narcisse Mondoux</i> - Diverses traductions des premières scènes | [n.d.], 1987 |

| Contenant | Dossier | Titre du dossier | Date |
|-----------|--------------|---|-----------------|
| 18 | 28 | <i>La Passion de Narcisse Mondoux</i> - Diverses traductions des premières scènes | [n.d.], 1987 |
| 19 | 1 | <i>La Passion de Narcisse Mondoux</i> - Correspondance avec Linda Gaboriau (traductrice) | 1987-1988, 1991 |
| 19 | 2 | <i>La Passion de Narcisse Mondoux</i> - Traduction anglaise de Linda Gaboriau, janvier 1988 | 1988 |
| 19 | 3 | <i>La Passion de Narcisse Mondoux</i> - Traduction anglaise de Linda Gaboriau, mars 1988 | 1988 |
| 19 | 4 | <i>La Passion de Narcisse Mondoux</i> - Traduction anglaise de Linda Gaboriau, avril 1988 | 1988 |
| 19 | 5 | <i>La Passion de Narcisse Mondoux</i> - Traduction anglaise de Linda Gaboriau (scènes 8 à 11) | [ca 1988] |
| 19 | 6 | <i>La Passion de Narcisse Mondoux</i> - Traduction anglaise, copie de travail, juin 1988 | 1988 |
| 19 | 7 | <i>La Passion de Narcisse Mondoux</i> - Traduction anglaise, juin 1988 | 1988 |
| 19 | 8 | <i>La Passion de Narcisse Mondoux</i> - Traduction anglaise | [n.d.] |
| 19 | 9 | <i>La Passion de Narcisse Mondoux</i> - Traduction anglaise, copie de travail | [n.d.] |
| 19 | 10 | <i>La Passion de Narcisse Mondoux</i> - Traduction anglaise, pages non classées | [vers 1990] |
| 19 | 11 | <i>La Passion de Narcisse Mondoux</i> - Traduction anglaise, pages non classées | [n.d.] |
| 58 | 1-8 10-16 | <i>La Passion de Narcisse Mondoux</i> - Différentes versions et traduction (documents sous forme électronique) | 1985-1987 |
| 19 | 12 | «Mon premier grand amour» - Texte de l'auteur chez Stanké | 1987, 1988 |

| Contenant | Dossier | Titre du dossier | Date |
|-----------|---------|------------------|------|
|-----------|---------|------------------|------|

**DOCUMENTS RELATIFS À LA
MISE EN SCÈNE DES OEUVRES**

| | | | |
|----|----|---|--------------|
| 19 | 13 | <i>Tit-Coq</i> - Discours de la 101 ^e représentation (1949) et programmes | 1948 et 1949 |
| 19 | 14 | <i>Tit-Coq</i> (film) - Musique | 1953, 1964 |
| 19 | 15 | <i>Tit-Coq</i> (film) - Discours pour version anglaise | 1954 |
| 19 | 16 | <i>Tit-Coq</i> (film) - Présentation pour rediffusion, février 1972 | 1972 |
| 19 | 17 | <i>Tit-Coq</i> - <i>Sur toutes les scènes du monde</i> , Radio-Canada (texte), 30 avril 1973 | 1973 |
| 19 | 18 | <i>Tit-Coq</i> - Nouvelle Compagnie Théâtrale : cahiers pédagogiques | 1981 |
| 19 | 19 | <i>Tit-Coq</i> - Nouvelle Compagnie Théâtrale : brouillons de corrections apportées au texte | [ca 1981] |
| 19 | 20 | <i>Tit-Coq</i> - Nouvelle Compagnie Théâtrale : brouillons de corrections apportées au texte | [ca 1981] |
| 19 | 21 | <i>Tit-Coq</i> - Nouvelle Compagnie Théâtrale : cahier de notes, horaires des répétitions, musique | [ca 1981] |
| 19 | 22 | <i>Tit-Coq</i> - Nouvelle Compagnie Théâtrale : texte avec mise en scène, 1981 | [1981] |
| 19 | 23 | <i>Tit-Coq</i> - Nouvelle Compagnie Théâtrale : texte avec mise en scène (des dessins de décors sont conservés avec les supports appropriés) | [1981] |
| 20 | 1 | <i>Tit-Coq</i> - Nouvelle Compagnie Théâtrale : tableaux pour mise en scène (5 dessins techniques des décors sont conservés avec les supports appropriés) | [1981] |

| Contenant | Dossier | Titre du dossier | Date |
|-----------|---------|--|-----------------------------|
| 20 | 2 | <i>Tit-Coq</i> - Radio-Canada (télé) : texte annoté pour la mise en scène | [1984] |
| 20 | 3 | <i>Tit-Coq</i> - Radio-Canada (télé) : cahier de notes et notes de mise en scène | 1984 |
| 20 | 4 | <i>Tit-Coq</i> - Radio-Canada (télé) : présentation, répétitions, tournage, horaires | 1984 |
| 20 | 5 | <i>Tit-Coq</i> - Radio-Canada (télé) : plantation des décors | 1984 |
| 20 | 6 | <i>Tit-Coq</i> - Documents non classés : mise en scène, choix des comédiens | [1981 et/ou 1984] |
| 20 | 7 | <i>Bousille et les justes</i> - Comédie Canadienne : allocution de 100 ^e représentation ; distribution, 1959 | [1959] |
| 20 | 8 | <i>Bousille et les justes</i> - Comédie Canadienne : notes pour spectacle en anglais | [n.d.] |
| 20 | 9 | <i>Bousille et les justes</i> - Texte anglais révisé avec mise en scène | [n.d.] |
| 20 | 10 | <i>Bousille et les justes</i> - Programme (CNA, Ottawa), - Propos de Gratien Gélinas par Gilles Marsolais | 1976 [n.d.] |
| 20 | 11 | <i>Bousille et les justes</i> - Présentation et genèse de la pièce | [n.d.], 1947, 1959, 1975 |
| 20 | 12 | <i>Bousille et les justes</i> - Nouvelle Compagnie Théâtrale : brouillons de corrections apportées au texte | [ca 1975] |
| 20 | 13 | <i>Bousille et les justes</i> - Nouvelle Compagnie Théâtrale : texte avec mise en scène | 1975 |
| 20 | 14 | <i>Bousille et les justes</i> - Nouvelle Compagnie Théâtrale : notes de production (4 dessins techniques des décors sont conservés avec les supports appropriés) | [ca 1975] |
| 20 | 15 | <i>Bousille et les justes</i> - Théâtre populaire du Québec : programme, tournée | 1976 |

| Contenant | Dossier | Titre du dossier | Date |
|-----------|---------|---|-------------------|
| 20 | 16 | <i>Hier, les enfants dansaient</i> - Présentation, programmes | [n.d.], 1966-1967 |
| 20 | 17 | <i>Hier, les enfants dansaient</i> - Comédie Canadienne : texte annoté pour la scène, Partie I | [1966] |
| 20 | 18 | <i>Hier, les enfants dansaient</i> - Comédie Canadienne : texte annoté pour la scène, Partie II (7 dessins techniques des décors sont conservés avec les supports appropriés) | [1966] |
| 20 | 19 | <i>Hier, les enfants dansaient</i> - Comédie Canadienne : notes de production, horaires | [n.d.], 1966 |
| 20 | 20 | <i>Hier, les enfants dansaient</i> - Charlottetown Summer Festival (1967) : copie de la régie | 1967 |
| 20 | 21 | <i>Hier, les enfants dansaient</i> - Texte de travail (anglais) | [1967] |
| 20 | 22 | <i>Hier, les enfants dansaient</i> - Texte de travail | [1967] |
| 20 | 23 | <i>Hier, les enfants dansaient</i> - Texte pour la télévision à Toronto (anglais) | [n.d.] |
| 20 | 24 | <i>Hier, les enfants dansaient</i> - Brouillons de l'adaptation pour la radio, Radio-Canada Réalisation: Ollivier Mercier-Gouin | [n.d.] |
| 20 | 25 | <i>Hier, les enfants dansaient</i> - Adaptation radiophonique, Radio-Canada Réalisation: Ollivier Mercier-Gouin | 1971 |

**DOCUMENTS RELATIFS AU
TRAVAIL SUR D'AUTRES OEUVRES**

| | | | |
|----|---|---|-----------|
| 21 | 1 | Traduction - <i>Hair</i> par Gratien Gélinas et Gil Courtemanche | août 1970 |
| 21 | 2 | Adaptation - 1 ^{re} version anglaise de <i>Rita Joe</i> de George Ryga | 1967 |

| Contenant | Dossier | Titre du dossier | Date |
|-----------|---------|--|-----------------------------|
| 21 | 3 | Adaptation - Texte final de <i>Rita Joe</i> [<i>The Ecstasy of Rita Joe</i> by George Ryga] | mai 1969 |
| 21 | 4 | Adaptation et traduction - 1 ^{re} version française de <i>Rita Joe</i> | août 1969 |
| 21 | 5 | Adaptation et traduction - 2 ^e version française de <i>Rita Joe</i> | [1969] |
| 21 | 6 | Adaptation et traduction - 3 ^e version française de <i>Rita Joe</i> | [ca 1969] |
| 21 | 7 | Adaptation et traduction - Texte français de <i>Rita Joe</i> - Horaire des répétitions - Lettre de l'Université d'Ottawa | [n.d.] 1969 1990 |
| 21 | 8 | Idées, conception - Spectacle <i>Frissons</i> de Muriel Millard (1969) | [n.d.], 1969 |
| 21 | 9 | Adaptation pour la télévision - <i>Piège pour un homme seul</i> de Robert Thomas | [1978] |
| 21 | 10 | Adaptation pour la télévision - <i>Piège pour un homme seul</i> de Robert Thomas | [1978] |
| 21 | 11 | Acteur - <i>Les Enfants d'Édouard</i> , Collège de Montréal : programme - <i>L'académicien</i> , Collège de Montréal : billet | 24 mai 1928 1932 |
| 21 | 12 | Acteur - <i>Télévise-moi ça</i> , Théâtre Saint-Denis : programme (photocopie) de Jean Béraud et Louis Francoeur | 18 avril 1936 |
| 21 | 13 | Acteur - <i>Le petit café</i> de Tristan Bernard, Montreal Repertory Theatre Français : programme | 14 avril 1990 |
| 21 | 14 | Acteur - <i>St. Lazare's Pharmacy</i> : contrats, programmes, correspondance, textes, salaire | 1945-1946 |
| 21 | 15 | Acteur - <i>St. Lazare's Pharmacy</i> : contrats, programmes, correspondance, textes, salaire | 1945-1946 |
| 21 | 16 | Acteur - Shakespearean Festival, Stratford/Edinburgh (1956) : notes, programme, lettre de Jean Drapeau | 1956 |
| 21 | 17 | Acteur - <i>Henry V</i> , Stratford Festival (1956) : textes, programmes, lettre de Pauline Fediow, publication | [n.d.], 1950, 1956, 1957 |

| Contenant | Dossier | Titre du dossier | Date |
|-----------|---------|---|--------------------|
| 21 | 18 | Acteur - <i>Merry Wives of Windsor</i> , Stratford Festival (1956) : publication, programme, textes, notes | [n.d.], 1950, 1956 |
| 21 | 19 | Acteur - <i>A Man in the House</i> de Marcel Dubé : tournage pour la télévision CBC: texte et correspondance | 1958 |
| 22 | 1 | Acteur - <i>Docile</i> de Guy Dufresne, Comédie Canadienne, (1968) : correspondance, notes, ébauches, manuscrit | [ca 1967] |
| 22 | 2 | Acteur - <i>Docile</i> de Guy Dufresne : travail sur le manuscrit | [ca 1967] |
| 22 | 3 | Acteur - <i>Docile</i> de Guy Dufresne : travail sur la mise en scène | [ca1967] |
| 22 | 4 | Acteur - <i>Docile</i> de Guy Dufresne : travail sur la mise en scène | [ca 1967] |
| 22 | 5 | Acteur - Film <i>Red</i> de Gilles Carle (1969) : communiqués, tournage, scénario | 1969 |
| 22 | 6 | Acteur - Film <i>Red</i> de Gilles Carle (1969) : communiqués, tournage, scénario | 1969 |
| 22 | 7 | Acteur - Film <i>Le seigneur de la forêt</i> : scénario | [1970] |
| 22 | 8 | Acteur - <i>Bonheur d'occasion</i> (1981) de Claude Fournier | [n.d.], 1982 |
| 22 | 9 | Acteur - Film <i>Agnes of God</i> (1984) de Norman Jewison | 1984-1985 |
| 22 | 10 | Acteur - <i>Les Tisserands du pouvoir</i> (1987) de Claude Fournier | 1986-1989 |
| 22 | 11 | Acteur - <i>Les Tisserands du pouvoir</i> (1987) de Claude Fournier | 1986-1989 |

DOCUMENTS RELATIFS À DIVERS SUJETS

| Contenant | Dossier | Titre du dossier | Date |
|-----------|---------|---|-------------------|
| 22 | 12 | Notes et textes recueillis par Gratien Gélinas | [ca 1922-ca 1951] |
| 22 | 13 | Notes et textes recueillis par Gratien Gélinas | [ca 1922-ca 1951] |
| 22 | 14 | Son et lumière (projet) | 1962 |
| 22 | 15 | Visite de la reine (Charlottetown, oct. 1964) | 1964 |
| 22 | 16 | Publicité - <i>Dimanche-Matin</i> (journal) | [ca 1964] |
| 22 | 17 | <i>À vous l'antenne</i> Animatrice: Lizette Gervais Réalisation: Yves Dumoulin, Radio-Canada (télévision) | [n.d.] |
| 22 | 18 | <i>Propos et confidences</i> , Radio-Canada | [1974] |
| 22 | 19 | <i>Propos et confidences</i> , Radio-Canada | [1974] |
| 22 | 20 | <i>Rapport Massey, 25 ans plus tard</i> | 1976 |
| 23 | 1 | Festival des films du monde (Montréal, 1979) - Juge | 1979 |
| 23 | 2 | <i>Opération sauvetage. La nuit des réfugiés</i> Animateurs: France Nadeau et Serge Laprade Réalisation: Jean-Jacques Sheitoyan, Radio-Canada (télévision) | 14 sept. 1979 |
| 23 | 3 | <i>Face to face with talent</i> - M.-D. Spencer | 1978 |
| 23 | 4 | <i>Avis de recherche</i> Animateurs: Gaston L'Heureux, Aline Desjardins Réalisation: Claude Boucher, Radio-Canada (télévision) (2 photos sont conservées avec les supports appropriés) | 27 août 1982 |
| 23 | 5 | <i>Qui dit vrai?</i> , production du Foin-Fou | 1982 |
| 23 | 6 | <i>Club Sandwich</i> (télévision Télé-Métropole, 24 février 1986) | 1986 |
| 23 | 7 | Mur des célébrités (Place Laurier, Sainte-Foy) | 1987 |

| Contenant | Dossier | Titre du dossier | Date |
|-----------|---------|--|--------------------------|
| 23 | 8 | <i>Gratien Gélinas et le théâtre québécois</i> (documentaire pour la télévision, de Louis Bergeron) | 1987 |
| 23 | 9 | Projet de mémoire à présenter à l'ombudsman de l'État du Québec | [ca 1970] |
| 23 | 10 | Projet de mémoire à présenter à l'ombudsman de l'État du Québec | [ca 1970] |
| 23 | 11 | Conseil des arts de Montréal - Mémoire de la Comédie Canadienne Inc. | 1968, 1970 |
| 23 | 12 | Conseil des arts du Canada - Demande de bourse (adaptation de <i>The Ecstasy of Rita Joe</i> de George Ryga) | 1969 |
| 23 | 13 | Conseil des arts du Canada - Demandes de bourse | 1973-1975 |
| 23 | 14 | Conseil des arts du Canada - Demandes de bourse | 1977-1979 |
| 23 | 15 | Conseil des arts du Canada - Brouillons [de notes relatives aux demandes de bourse] | [n.d.], 1977-1978 |
| 23 | 16 | Union des artistes | [n.d.], 1953-1956 |
| 23 | 17 | Union des artistes | 1984-1987 |
| 23 | 18 | Union des artistes | 1984-1987 |
| 23 | 19 | Union des artistes | 1982, 1984-1988, 1991 |
| 23 | 20 | Union des écrivains québécois | 1982, 1983, 1987-1988 |
| 23 | 21 | <i>De mémoire d'homme</i> : Société Radio-Canada, 20-31 mars 1983. Questions préparées par Jean-Pierre Myette pour Gratien Gélinas | 1983 |
| 23 | 22 | Caisse de sécurité du spectacle | 1983, 1985 |
| 23 | 23 | Commission du statut de l'artiste | 1986-1987 |

| Contenant | Dossier | Titre du dossier | Date |
|-----------|---------|---|-----------|
| 23 | 24 | Contrat de conseiller auprès du vérificateur général du Québec (1986) | 1985-1986 |
| 23 | 25 | Conseil souverain de la Nouvelle-France | 1987 |
| 23 | 26 | Festival international de Chorales des Aînés | 1987-1988 |
| 23 | 27 | <i>Une génération se raconte</i> , chez Fidès | 1988 |
| 23 | 28 | Grand Prix de l'écriture S.T. Dupont, 1989 (Anne Hébert) | 1989 |
| 23 | 29 | Fonds Gratien Gélinas (une photo est conservée avec les supports appropriés) | 1990-1991 |
| 23 | 30 | Entretien avec Victor-Lévy Beaulieu, Société Radio-Canada, <i>Gratien, Tit-Coq, Bousille et les autres</i> , Éditions Stanké | 1991 |
| 23 | 31 | Publicité «Mon idée du Canada» | 1992 |

**DOCUMENTS RELATIFS À
L'ADMINISTRATION ET À LA COMPTABILITÉ**

| | | | |
|----|----|---|----------------------------------|
| 23 | 32 | Comédie Canadienne - Conférence de presse et documents connexes | [n.d.], 1957, [ca 1963], 1971 |
| 23 | 33 | Comédie Canadienne - Correspondance, communiqués, etc. | 1957-1961 |
| 23 | 34 | Comédie Canadienne - Conflit Pierre Dagenais vs Gratien Gélinas | 1961 |
| 24 | 1 | Comédie Canadienne - Correspondance | 1962 |
| 24 | 2 | Comédie Canadienne - Correspondance | 1963-1965 |
| 24 | 3 | Comédie Canadienne - Correspondance | 1966-1969 |
| 24 | 4 | Comédie Canadienne - Coupures de presse | 1972 |

| Contenant | Dossier | Titre du dossier | Date |
|-----------|---------|--|-------------------|
| 24 | 5 | Comédie Canadienne - Correspondance | 1970-1972 |
| 24 | 6 | Comédie Canadienne - Comédie Canadienne vs Théâtre du Nouveau Monde (TNM) | 1970, 1972 |
| 24 | 7 | Comédie Canadienne - Documents légaux, transactions avec le Théâtre du Nouveau Monde | 1972, 1972, 1976 |
| 24 | 8 | Comédie Canadienne - Ententes entre la Comédie Canadienne et la Brasserie Dow | 1970-1972 |
| 24 | 9 | Comédie Canadienne - Règlement et fermeture | 1968, 1970-1974 |
| 24 | 10 | Comédie Canadienne - Ententes avec Jan Doat et Maurice Gauvin | 1959, 1960 |
| 24 | 11 | Comédie Canadienne - Cas Jean-Marie Éthier et spectacle <i>Little Mary Sunshine</i> | [n.d.], 1961-1963 |
| 24 | 12 | Comédie Canadienne - Les Grands Ballets Canadiens | 1957-1964 |
| 24 | 13 | Comédie Canadienne - Festival d'art dramatique du Canada | 1958-1962 |
| 24 | 14 | Comédie Canadienne - Film <i>L'Eau à la bouche</i> : états financiers | mai-juillet 1962 |
| 24 | 15 | Comédie Canadienne - Film <i>Jules et Jim</i> : états financiers | juillet-août 1962 |
| 24 | 16 | Comédie Canadienne - Film <i>Jules et Jim</i> : états financiers (reprise) | sept. 1962 |
| 24 | 17 | Comédie Canadienne - La Société des Festivals de Montréal | 1957-1961 |
| 24 | 18 | Comédie Canadienne - La Société des Festivals de Montréal | 1962-1963 |
| 24 | 19 | Comédie Canadienne - Spectacle <i>Requiem pour une nonne</i> : états financiers | oct.-nov. 1962 |
| 24 | 20 | Comédie Canadienne - Spectacle Gilbert Bécaud | novembre 1962 |
| 24 | 21 | Comédie Canadienne - Ciné-club «200» | nov. 1962 |

| Contenant | Dossier | Titre du dossier | Date |
|-----------|---------|--|--------------------------------|
| 25 | 1 | Comédie Canadienne - Spectacle de Robert Gadouas | 1962 |
| 25 | 2 | Comédie Canadienne - Film <i>La guerre des boutons</i> : états financiers et demande de crédits | 1962, 1963 1964 |
| 25 | 3 | Comédie Canadienne - Spectacle <i>El Condor</i> : correspondance et programme de <i>Space is so Startling</i> (Boston) | 1963 1963 |
| 25 | 4 | Comédie Canadienne - Compagnons de la Chanson | 1963 |
| 25 | 5 | Comédie Canadienne - Pièce <i>Bousille and the Just/Bousille et les justes</i> | 1959, 1961, 1962 |
| 25 | 6 | Comédie Canadienne - Les Frères Jacques et La Troupe Marie Bell | 1963 |
| 25 | 7 | Comédie Canadienne - Récital Philippe Clay (1963) | 1962-1963 |
| 25 | 8 | Comédie Canadienne - «Cinéma en liberté» | 1970-1972 |
| 25 | 9 | Comédie Canadienne - Fondation nationale de la comédie : rapports quotidiens | 1969-1970 |
| 25 | 10 | Comédie Canadienne - États financiers, comptabilité | 1957, 1961, 1962, 1965-1967 |
| 25 | 11 | Comédie Canadienne - États financiers, comptabilité | 1968-1969, 1971 |
| 25 | 12 | Comédie Canadienne - Création de la Fondation nationale de la comédie (1969) | 1968, 1969, 1972 |
| 25 | 13 | Comédie Canadienne - Fondation nationale de la comédie (1969) : manuel d'organisation, procès-verbaux | 1969 |
| 25 | 14 | Comédie Canadienne - États financiers, comptabilité | 1970 |
| 25 | 15 | Comédie Canadienne - États financiers, comptabilité | 1971 |
| 25 | 16 | Comédie Canadienne - Impôt 1971-1972 | 1971-1973 |
| 25 | 17 | Comédie Canadienne - Comptabilité «bar et restaurant» | 1969-1972 |

| Contenant | Dossier | Titre du dossier | Date |
|-----------|---------|--|-----------------|
| 25 | 18 | Comédie Canadienne - États financiers, comptabilité | 1972 |
| 25 | 19 | Comédie Canadienne - Comptabilité | [n.d.] |
| 25 | 20 | Comédie Canadienne - Comptabilité | 1973-1974 |
| 25 | 21 | Comédie Canadienne - Règlement final avec le Théâtre du Nouveau Monde en 1974 : comptabilité, procès-verbaux | 1969, 1972-1974 |
| 26 | 1 | Comédie Canadienne - États financiers (photocopies) | 1962-1967 |
| 26 | 2 | Comédie Canadienne - États financiers du Théâtre de la Comédie Canadienne de 1962 à 1968 et 1970 (photocopies) | 1962-1970 |
| 26 | 3 | Comédie Canadienne - Fondation nationale du théâtre : lettres patentes, procès-verbaux, directeurs, membres | 1966 |
| 26 | 4 | Comédie Canadienne - Fondation nationale de la comédie : lettres patentes, procès-verbaux, directeurs, membres et dissolution | 1968, 1980 |
| 26 | 5 | Société de développement de l'industrie du cinéma canadien (SDICC) - Présidence : correspondance et documents connexes (incluant un discours de Gratien Gélinas) | 1969-1970 |
| 26 | 6 | SDICC - Présidence : correspondance | 1970-1971 |
| 26 | 7 | SDICC - Présidence : correspondance | 1972 |
| 26 | 8 | SDICC - Présidence : correspondance et documents connexes | 1973 |
| 26 | 9 | SDICC - Présidence : correspondance et documents connexes | 1973 |
| 26 | 10 | SDICC - Présidence : correspondance et documents connexes (incluant discours de Gratien Gélinas) | 1973-1975 |
| 26 | 11 | SDICC - Présidence : correspondance | 1975-1976 |

| Contenant | Dossier | Titre du dossier | Date |
|-----------|---------|--|---|
| 26 | 12 | SDICC - Présidence : correspondance | 1977 |
| 26 | 13 | SDICC - Présidence : correspondance | 1977-1979 |
| 26 | 14 | Placements Gratien Gélinas Inc. - Lettres patentes, procès-verbaux, etc. | 1968 |
| 26 | 15 | Compagnie Fridolinades Inc. - Procès-verbaux, convention | 1985-1986 |
| 26 | 16 | Productions Gratien Gélinas Ltée - Règlements de la compagnie et projet de convention | 1957 1988 |
| 26 | 17 | Productions Gratien Gélinas Ltée - Correspondance, contrats, états financiers | 1961, 1962, 1964-1967, 1969-1971 |
| 26 | 18 | Productions Gratien Gélinas Ltée - Correspondance, contrats, états financiers | 1972, 1973, 1975-1979, 1981-1983, 1985, 1987-1988 |
| 26 | 19 | Productions Gratien Gélinas Ltée - Comptabilité | 1964 |
| 26 | 20 | Productions Gratien Gélinas Ltée - Comptabilité | 1964 |
| 26 | 21 | Productions Gratien Gélinas Ltée - Comptabilité | 1972-1974 |
| 27 | 1 | Productions Gratien Gélinas Ltée - Comptabilité | 1975-1976 |
| 27 | 2 | Productions Gratien Gélinas Ltée - Comptabilité et états financiers | 1977-1978 |
| 27 | 3 | Productions Gratien Gélinas Ltée - Comptabilité et états financiers | 1979-1980 |
| 27 | 4 | Productions Gratien Gélinas Ltée - Comptabilité | 1981-1983 |
| 27 | 5 | Productions Gratien Gélinas Ltée - Comptabilité | 1984-1985 |
| 27 | 6 | Productions Gratien Gélinas Ltée - Comptabilité | 1984-1987 |
| 27 | 7 | Productions Gratien Gélinas Ltée - Société des auteurs et compositeurs dramatiques : droits d'auteur | 1971, 1974 |

| Contenant | Dossier | Titre du dossier | Date |
|-----------|---------|--|---|
| 27 | 8 | Productions Gratien Gélinas Ltée - Société des auteurs et compositeurs dramatiques : droits d'auteur | 1975-1983, 1985, 1986, 1988, 1990 |
| 27 | 9 | Productions Gratien Gélinas Ltée - Clarke, Irwin & Company Limited : droits d'auteurs | 1966, 1971-1974, 1976, 1980, 1983-1985, 1988 |
| 27 | 10 | Productions Gratien Gélinas Ltée - Maisons d'édition : correspondance, contrats, notes | 1950, 1967, 1968, 1970, 1972, 1973, 1975, 1979-1980 |
| 27 | 11 | Productions Gratien Gélinas Ltée - Maisons d'édition : correspondance, contrats, notes | 1983, 1986-1988, 1990 |
| 27 | 12 | Émissions radiophoniques - Contrats, publicité | 1938-1940, 1987-1988 |
| 27 | 13 | Revue - Programmes : <i>Fridolinons</i> <i>Fridolinades</i> <i>Le Diable à quatre</i> | 1938-1945 [n.d.], 1956 [1964] |
| 27 | 14 | Revue - Comptabilité, bail, responsabilités | 1939, 1941 |
| 27 | 15 | Revue - Comptabilité, projets, responsabilités | 1938-1939 |
| 27 | 16 | Revue - Comptabilité, contrat et ententes avec les comédiens, bail | 1942-1944 |
| 27 | 17 | Revue - Notes, ententes avec les comédiens, rapport d'assistance et de vente de billets | 1945 |
| 27 | 18 | Revue - Comptabilité, ententes, vente de billets | 1946 |
| 27 | 19 | Revue - Dossier Louis Pelland / Lord Oh! Oh! [Paul de Saint-Georges] / Louis Morisset | 1946 |
| 27 | 20 | Revue - Comptabilité, contrat, bail relatifs surtout au Théâtre Orpheum (Montréal) | 1955, surtout 1956 |
| 27 | 21 | Revue - Notes sur la publicité, le personnel, etc. | [n.d.] |
| 27 | 22 | <i>Tit-Coq</i> - Programmes | 1948-1951, 1954 |

| Contenant | Dossier | Titre du dossier | Date |
|-----------|---------|---|--|
| 27 | 23 | <i>Tit-Coq</i> - Comptabilité, ententes avec les comédiens, contrat de location et autres | 1948 |
| 28 | 1 | <i>Tit-Coq</i> - Rapports détaillés des ventes de billets et recettes | 1948-1949 |
| 28 | 2 | <i>Tit-Coq</i> - Comptabilité, location (comprend aussi des hommages rendus à Gratien Gélinas) | 1949 |
| 28 | 3 | <i>Tit-Coq</i> - Reportage de la Société Radio-Canada pour la 100 ^e représentation | [1949] |
| 28 | 4 | <i>Tit-Coq</i> - Enregistrement des droits d'auteur | 1950 |
| 28 | 5 | <i>Tit-Coq</i> - Comptabilité, vente des billets, bail, contrat | 1950 |
| 28 | 6 | <i>Tit-Coq</i> - Comptabilité, vente des billets, correspondance de promotion, etc. | 1951 |
| 28 | 7 | Film <i>Tit-Coq</i> - Assurance, contrats de location de studio, contrats avec artistes, décorateurs, techniciens, caméraman, musiciens; correspondance Compagnie France Film | 1952-1953 |
| 28 | 8 | Film <i>Tit-Coq</i> - Correspondance relative aux assurances; correspondance avec Trans-World Film Laboratories; programme du film | 1952-1953 |
| 28 | 9 | Film <i>Tit-Coq</i> - Notes et enquête René Delacroix pour diffusion en France | 1953 |
| | | - Correspondance Compagnie France-Film | 1952-1953, 1955-1957, 1960, 1963-1964 |
| | | - Correspondance: Canadian Association for Adult Education Canadian Embassy of Argentina | 1954 |
| 28 | 10 | Film <i>Tit-Coq</i> - Représentations et recettes | [n.d.], 1952, 1953, 1956-1960, 1962-1963 |
| 28 | 11 | Film <i>Tit-Coq</i> - Nouvelle Compagnie Théâtrale | 1981 |

| Contenant | Dossier | Titre du dossier | Date |
|-----------|---------|---|--|
| 28 | 12 | Film <i>Tit-Coq</i> - Représentations et recettes, publicité, etc. | [n.d.] |
| 28 | 13 | Film <i>Tit-Coq</i> - Théâtre Imatra, Finlande (des photos sont conservées avec les supports appropriés) | 1962 |
| 28 | 14 | <i>Les Quat' fers en l'air</i> - Correspondance, contrat, notes | 1954 |
| 28 | 15 | <i>Bousille et les justes</i> - Programmes - Lettre de Ted Johns - Texte de présentation à Radio-Canada | [n.d.], 1959, 1962 [n.d.] [n.d.] |
| 28 | 16 | <i>Bousille et les justes</i> - Programmes (une photo et 2 affiches sont conservées avec les supports appropriés) | 1973, 1975, 1976 |
| 28 | 17 | <i>Bousille et les justes</i> - Recettes - Notes sur la représentation à Seattle, É-U. - Rapport de Radio-Canada sur l'émission <i>Bousille et les justes</i> | 1961 1962 1962 |
| 28 | 18 | <i>Bousille et les justes</i> - Ententes et contrats avec différentes compagnies théâtrales - Lettre de Mme Montas (Montrealer Nachrichten) | 1975-1976 1971 |
| 28 | 19 | <i>Bousille et les justes</i> - Notes sur une production projetée | 1988 |
| 28 | 20 | <i>Bousille et les justes</i> - Programmes - Convention avec Le Trident | 1990-1991 1991 |
| 28 | 21 | <i>Bousille et les justes</i> - Dublin | 1961-1962 |
| 28 | 22 | <i>Bousille et les justes</i> - Bruxelles | 1961-1962 |
| 28 | 23 | <i>Bousille et les justes</i> - Amsterdam | 1961-1962 |
| 28 | 24 | <i>Bousille et les justes</i> - Athènes | 1961-1962 |
| 28 | 25 | <i>Bousille et les justes</i> - Londres | 1962 |

| Contenant | Dossier | Titre du dossier | Date |
|-----------|---------|--|------------------------------|
| 28 | 26 | <i>Bousille et les justes</i> - Helsinki | 1962-1963 |
| 28 | 27 | <i>Bousille et les justes</i> - Glasgow, Londres | 1964-1965 |
| 28 | 28 | <i>Bousille et les justes</i> - Prague | 1973 |
| 28 | 29 | <i>Hier, les enfants dansaient</i> - Programmes | 1966-1968 |
| 28 | 30 | <i>Hier, les enfants dansaient</i> - Correspondance, contrats, promotion, représentations | [n.d.], 1966-1967, 1969-1973 |
| 29 | 1 | <i>La Passion de Narcisse Mondoux</i> - Coupures de presse, représentations, etc. | 1986-1988 |
| 29 | 2 | <i>La Passion de Narcisse Mondoux</i> - Théâtre du Rideau Vert (comprend aussi des programmes, contrats, décors) | 1986-1988 |
| 29 | 3 | <i>La Passion de Narcisse Mondoux</i> - Théâtre du P'tit Bonheur, Toronto (comprend aussi programme, communiqués) (une affiche est conservée avec les supports appropriés) | 1986 |
| 29 | 4 | <i>La Passion de Narcisse Mondoux</i> - Centre national des Arts (aussi programmes, communiqués, revue de presse) | 1988 |
| 29 | 5 | <i>La Passion de Narcisse Mondoux</i> - Trois-Rivières et Québec (comprend aussi un contrat) | 1988 |
| 29 | 6 | <i>La Passion de Narcisse Mondoux</i> - Gesser Enterprises Inc. (comprend aussi programmes, représentations, communiqués, coupures de presse) | [n.d.], 1988-1989 |

**TEXTES DE CONFÉRENCES, DISCOURS
ET HONNEURS**

| Contenant | Dossier | Titre du dossier | Date |
|-----------|---------|---|------------------------------------|
| 29 | 7 | Première conférence | [193-] |
| 29 | 8 | «Pour un théâtre national et populaire,» Université de Montréal (doctorat honoris causa) | 31 janv. 1949 |
| 29 | 9 | «Présentation du Père Émile Legault, C.S.C., au club Richelieu, Montréal, le 28 septembre 1949» | 1949 |
| 29 | 10 | «La genèse de «Tit-Coq», causerie à la Société Radio-Canada» | 20 avril 1949 |
| 29 | 11 | «Address to the Canadian Club» | 20 mars 1950 |
| 29 | 12 | «Address to the Canadian Club, Toronto» | 5 mars 1951 |
| 29 | 13 | Address to the University of Toronto (doctorat honoris causa) | 8 juin 1951 |
| 29 | 14 | Causerie pour la campagne de souscription de l'hôpital Ste-Justine, Montréal | 28 septembre et 20 octobre 1951 |
| 29 | 15 | Allocution à la Chambre de commerce de Montréal | 24 février 1953 |
| 29 | 16 | «La satire», conférence prononcée devant le Cercle des femmes canadiennes, le 31 octobre 1953 | 1953 |
| 29 | 17 | Causeries à Chicoutimi et Jonquière | 1956 |
| 29 | 18 | Studio and Drama Club | 8 octobre 1957 |
| 29 | 19 | «Causerie à la Chambre de Commerce de Montréal, le 12 novembre 1957» | 1957 |
| 29 | 20 | «Congrès de la Brasserie Dow, Québec, lundi, le 18 novembre 1957» | 1957 |
| 29 | 21 | «Credo at Comédie-Canadienne» | [ca 1959-1960] |
| 29 | 22 | Allocution à la Société royale du Canada | 11 avril 1959 |
| 29 | 23 | «Causerie à l'Association des Hommes d'affaires du Nord, Montréal» | 8 décembre 1959 |

| Contenant | Dossier | Titre du dossier | Date |
|-----------|---------|---|-------------------------------|
| 29 | 24 | «Rendez-vous avec Michelle» Animatrice : Michelle Tisseyre, Radio-Canada (télévision) | 31 décembre 1959 |
| 29 | 25 | «Jeune auteur, mon camarade», Société royale, Kingston | 8 juillet 1960 |
| 29 | 26 | «Our Special Speaker», C.B.C. | 10 janvier 1960 |
| 29 | 27 | «Arts et lettres», C.B.F.T. | 21 janvier 1960 |
| 29 | 28 | «Ten Minutes with Gratien Gélinas» | 15 déc. 1961, 5 janv. 1962 |
| 29 | 29 | Allocution fête Charles Goulet, Oka | 11 déc. 1962 |
| 29 | 30 | Inauguration du Salon du printemps, Montréal | 8 avril 1965 |
| 29 | 31 | Allocution au Congrès du spectacle, Place des Arts, Montréal | 9 juin 1965 |
| 29 | 32 | Address to University of Saskatchewan (doctorat honoris causa) | 17 mai 1966 |
| 29 | 33 | Participation à «A City's Story», CBC | 28 juillet 1966 |
| 29 | 34 | «Pour un théâtre national et populaire», paru dans <i>Recherches et orientations</i> , (Collège Sophie-Barat, Montréal) | janv. 1967 |
| 29 | 35 | Texte pour Festival dramatique (DDF), Gesù, Montréal. | 25 mars 1967 |
| 29 | 36 | Address to English-Speaking Union Summer School, Québec | 22 juillet 1967 |
| 29 | 37 | «Prix Victor Morin, Société St-Jean-Baptiste» | 26 octobre 1967 |
| 29 | 38 | Allocution pour le lancement de la Fondation nationale de la comédie | 11 mars 1969 |
| 29 | 39 | Address to Concert Society of Jewish People's Schools, Place des Arts, Montréal | 3 mai 1969 |
| 29 | 40 | Allocution à l'Association de Montréal pour les déficients mentaux/Montreal Association for the mentally retarded | 19 sept. 1969 |

| Contenant | Dossier | Titre du dossier | Date |
|-----------|---------|---|---------------------------|
| 29 | 41 | «Présentation du Prix Victor-Morin à Jean-Louis Roux, 16 octobre 1969» | 1969 |
| 29 | 42 | Présentation du film <i>L'Initiation</i> de Denis Héroux | 29 janvier 1970 |
| 29 | 43 | Présentation du film «Lies my Father told Me», de Jan Kadara, Montréal | 26 sept. 1975 |
| 29 | 44 | «Hommage à Juliette Béliveau», pour le journal <i>Le Soleil</i> de Québec | 29 août 1975 |
| 29 | 45 | Présentation au Canadian Film Awards, Toronto | 22 oct. 1976 |
| 29 | 46 | Allocution en l'honneur de Louis et Mia Morisset - <i>Rue des Pignons</i> | 1 ^{er} août 1977 |
| 29 | 47 | «Présentation de Jean Gascon à la Société royale du Canada», Montréal | 2 déc. 1977 |
| 29 | 48 | Préface d'un livre de Charles Goulet | 3 mai 1978 |
| 29 | 49 | Texte lors de la mise en nomination de Michel Gélinas dans le comté de Notre-Dame-de-Grâce | 5 juin 1978 |
| 29 | 50 | Address for the «Michael D. Spencer Roast», Toronto | 22 juin 1978 |
| 29 | 51 | Présentation du livre <i>Héritage du Canada</i> (Sélection du Reader's Digest) | 1978 |
| 29 | 52 | Allocution à l'University of Regina | 26 avril 1979 |
| 30 | 1 | Discours «Pour le baptême de l'Auditorium Gratien Gélinas à Saint-Tite, le 23 juin 1979», (incluant correspondance et coupures de presse) | 1979 |
| 30 | 2 | Présentation pour le film <i>Les bons débarras</i> , de Marcia Couelle et Claude Godbout | 25 février 1980 |
| 30 | 3 | Hommages pour fête de Yves Bourassa, Ritz Carlton, Montréal | 21 mars 1980 |

| Contenant | Dossier | Titre du dossier | Date |
|-----------|---------|--|---------------------------------|
| 30 | 4 | «Le Crédo professionnel d'un homme de théâtre», texte pour le <i>University of Toronto Quarterly</i> | avril 1980 |
| 30 | 5 | Causerie à la résidence Berthiaume-Du Tremblay | oct. 1982 |
| 30 | 6 | Texte pour les <i>Mémoires de la Société royale du Canada</i> , Table ronde 1 «Image rétrospective du rôle d'une académie des lettres» | 1982 |
| 30 | 7 | Allocution à l'Union des artistes | 27 février 1983 |
| 30 | 8 | Exposé à la Second Canada Conference, Plymouth State College (New Hampshire) : correspondance et coupure de presse | 10 nov. 1983 |
| 30 | 9 | Texte de la notice nécrologique du père Émile Legault par Gratien Gélinas et Jean-Louis Roux pour la Société royale du Canada | 1985 |
| 30 | 10 | Texte pour ouverture officielle de l'École des Pins, Oka, correspondance et documents | 26 juin 1986 |
| 30 | 11 | «Présentation Jeunesses musicales» | 6 juillet 1986 |
| 30 | 12 | «Petite allocution à Bonn» «Présentation d'un <i>Victor</i> à Raymond Devos» Saint-Denis | 16 février 1977 juillet 1987 |
| 30 | 13 | Allocution - Festival Juste pour rire | 1988 |
| 30 | 14 | Textes complets d'allocutions et autres | [n.d.] |
| 30 | 15 | Notes, brouillons | [n.d.] |
| 30 | 16 | Notes, brouillons | [n.d.] |
| 30 | 17 | Notes, brouillons | [n.d.] |
| 30 | 18 | Notes, brouillons | [n.d.] |
| 30 | 19 | Coupures de presse pour rédaction | 1957, 1959, 1965, 1967 |

| Contenant | Dossier | Titre du dossier | Date |
|-----------|---------|---|-----------------|
| 30 | 20 | Honneurs - Doctorat honoris causa, University of Toronto : lettre et présentation (voir aussi 54-5, pour le diplôme) | 1951 |
| 30 | 21 | Honneurs - Association générale des étudiants de l'Université de Montréal : certificat | 1959 |
| 30 | 22 | Honneurs - Doctorat honoris causa, Saskatchewan University : diplôme et programme | 1966 |
| 30 | 23 | Honneurs - Association canadienne pour la santé mentale. Division du Québec : présentation (voir aussi 54-9, pour le diplôme) | 1967 |
| 30 | 24 | Honneurs - Médaille du Centenaire : présentation | 1967 |
| 30 | 25 | Honneurs - Ordre du Canada (officier et compagnon) : correspondance et programme (voir aussi 54-10 et 16, pour les certificats) | 1967, 1989-1990 |
| 30 | 26 | Honneurs - Prix Victor-Morin : correspondance | 1967 |
| 30 | 27 | Honneurs - Doctorat honoris causa, McGill University : présentation (voir aussi 54-11, pour le diplôme) | 31 mai 1968 |
| 30 | 28 | Honneurs - Doctorat honoris causa, Université du Nouveau-Brunswick : diplôme et programme | 1969 |
| 30 | 29 | Honneurs - Doctorat honoris causa, Trent University, Peterborough, Ont. : présentation (voir aussi 54-12) | 1970 |
| 30 | 30 | Honneurs - Doctorat honoris causa, Mount Allison University, Sackville, Nouveau-Brunswick : présentation et programme | 1973 |
| 30 | 31 | Honneurs - Global Television Network : lettre et certificat | 6 janv. 1974 |
| 30 | 32 | Honneurs - Trophée du Festival international des arts : lettre et programme | 26 sept. 1980 |

| Contenant | Dossier | Titre du dossier | Date |
|-----------|---------|--|-------------|
| 30 | 33 | Honneurs - Chevalier de l'Ordre national du Québec : correspondance, brochure, présentation, communiqué (voir aussi 57-5, pour le certificat) (La médaille est conservée avec les supports appropriés) | 1985 |
| 30 | 34 | Honneurs - Diplôme d'honneur de la Conférence canadienne des arts, 23 mai 1987 : lettre, programme, article | 1987-1988 |
| 30 | 35 | Honneurs - Grand prix de l'écriture S.T. Dupont (Canada) : programme, allocutions, lettre | 6 déc. 1988 |
| 30 | 36 | Honneurs - Médaille de l'Académie canadienne-française : lettres | 1988 |
| 30 | 37 | Honneurs - Doctorat honoris causa, Collège militaire royal de Saint-Jean : programmes, lettres (voir aussi 54-15, pour le diplôme) | 1989 |
| 30 | 38 | Honneurs - Doctorat honoris causa, Concordia University : diplôme, présentation, lettres | 3 nov. 1989 |
| 30 | 39 | Honneurs - Grand Montréalais, Académie des Grands Montréalais : programme et allocution | 1989 |
| 30 | 40 | Honneurs - Chevalier de l'Ordre de la Pléiade de la Section du Québec de l'Assemblée internationale des parlementaires de langue française en 1991 : lettre (Voir aussi 54-20, pour le certificat) (La médaille est conservée avec les supports appropriés) | 1990 |
| 30 | 41 | Honneurs - Finaliste au Grand Prix du Conseil des arts de la Communauté urbaine de Montréal : communiqués | 1990 |
| 30 | 42 | Honneurs - Doctorat honoris causa de l'Université du Québec à Trois-Rivières : lettre et programme (Voir aussi 54-19, pour le diplôme) | 1991 |
| 30 | 43 | Honneurs - Médaille commémorative du 125 ^e anniversaire de la Confédération du Canada. : certificat . (La médaille est conservée avec les supports appropriés) | 1992 |

| Contenant | Dossier | Titre du dossier | Date |
|-----------|---------|--|-------------|
| 30 | 44 | Nominations - Académie des écrivains canadien : certificat de membre honoraire | [n.d.] |
| 30 | 45 | Nominations - Société de développement de l'industrie cinématographique canadienne (SDICC) (membre et président, 1970 et 1973) : certificat (voir aussi 57- 4) | 1974 |
| 30 | 46a) | Nominations - Canadian Actors Equity Association : certificat | 6 mars 1978 |
| 30 | 46b) | Certificat de désignation toponymique officialisant le nom d'une île de «La Grande Demande», dans le réservoir de Caniapiscau | 1997 |

DOCUMENTS PERSONNELS

| | | | |
|----|----|---|---|
| 30 | 47 | Extraits de baptême de Gratien Gélinas et d'autres membres de la famille; extrait de mariage de Mathias Gélinas et de Genève Davidson | 1937-1941, 1944-1945, 1948-1949, 1967, 1979-1980 |
| 30 | 48 | Certificat de mariage avec Huguette Oigny | 1973 |
| 30 | 49 | Testaments, succession | [n.d.], 1940, 1965, 1967, 1973, 1980, 1982-1984, 1988, 1990 |
| 30 | 50 | -Copie du contrat de mariage de Mathias Gélinas et de Genève Davidson le 17 juillet 1906 -Contrat de vente d'un terrain par Mathias Gélinas à Arthur Ferron (photocopie) | 1925 10 oct. 1911 |
| 30 | 51 | Généalogie Gélinas/Davidson | [n.d.] |
| 30 | 52 | Notes et diplôme de l'École des hautes études commerciales de Montréal (voir aussi 54-18, pour un diplôme en 1934) | 1931-1934 |

| Contenant | Dossier | Titre du dossier | Date |
|-----------|---------|---|---|
| 30 | 53 | Cinéma - Premier chèque pour premier travail au cinéma (photocopie) | 1934 |
| 30 | 54 | <i>Colombine et Arlequin</i> , publiciste | 1935 |
| 30 | 55 | <i>La Sauvegarde</i> compagnie d'assurance-vie (une photo est conservée avec les supports appropriés) | 1934-1937 |
| 30 | 56 | Chronologies diverses de la carrière de Gratien Gélinas | [n.d.] |
| 30 | 57 | Notes, idées | [n.d.], 1971, 1977, 1980, 1988-1989, 1991 |
| 30 | 58 | Voyages | [n.d.], 1972-1982, 1986-1987 |
| 30 | 59 | Propriétés | 1990 |
| 30 | 60 | Famille Gélinas - Programmes divers | [n.d.], 1941, 1965, 1973 |
| 31 | 1 | Agenda | 1931 |
| 31 | 2 | Agenda | 1953, 1956 |
| 31 | 3 | Agenda | 1957 |
| 31 | 4 | Agenda et notes | [n.d.] |
| 31 | 5 | Agenda et notes | [n.d.] |
| 31 | 6 | Agenda et notes | [n.d.] |
| 31 | 7 | Agenda et notes | 1947 |
| 31 | 8 | Agenda et notes | 1959, 1962-1969 |
| 31 | 9 | Agenda et notes | 1970-1971 |
| 31 | 10 | Agenda et notes | 1972-1973 |

| Contenant | Dossier | Titre du dossier | Date |
|-----------|---------|---------------------|--------------------------|
| 31 | 11 | Agenda et notes | 1974 |
| 31 | 12 | Agenda et notes | 1975-1976 |
| 31 | 13 | Agenda et notes | 1977-1980 |
| 31 | 14 | Agenda et notes | 1981-1984 |
| 32 | 1 | Agendas et notes | 1985-1986, 1988, 1990 |
| 32 | 2 | Agenda/journal | 1958 |
| 32 | 3 | Agenda/journal | 1962 |
| 32 | 4 | Agenda/journal | 1963 |
| 32 | 5 | Agenda/journal | 1970 |
| 32 | 6 | Agenda/journal | 1971 |
| 32 | 7 | Agenda/journal | 1972 |
| 32 | 8 | Agenda/journal | 1973 |
| 32 | 9 | Agenda/journal | 1974 |
| 33 | 1 | Agenda/journal | 1975 |
| 33 | 2 | Agenda/journal | 1976 |
| 33 | 3 | Agenda/journal | 1977 |
| 33 | 4 | Agendas/calendriers | 1977-1980 |
| 33 | 5 | Agendas/calendriers | 1981-1982 |
| 33 | 6 | Agenda | 1981 |
| 33 | 7 | Agenda | 1984 |

| Contenant | Dossier | Titre du dossier | Date |
|-----------|---------|---|-----------------------------|
| 33 | 8 | Agenda | 1985 |
| 33 | 9 | Journal de bord | 1943, 1946, 1951-1952 |
| 33 | 10 | Journal de bord | 1946-1950 |
| 33 | 11 | Journal de bord | 1950-1951 |
| 33 | 12 | Journal de bord | 1951-1956 |
| 33 | 13 | Journal de bord | 1953 |
| 34 | 1 | Journal de bord | 1959 |
| 34 | 2 | Journal de bord | 1965-1966 |
| 34 | 3 | Journal de bord | 1969 |
| 34 | 4 | Journal de bord | 1983 |
| 34 | 5 | Journal de bord | 1984 |
| 34 | 6 | Journal de bord (comprend quelques notes de 1979) | 1985 |
| 34 | 7 | Journal de bord | 1985 |
| 34 | 8 | Notes et pages de journal | [n.d.] |
| 34 | 9 | Notes et pages de journal | 1943, 1948, 1951-1955, 1959 |
| 34 | 10 | Notes et pages de journal | 1962, 1964, 1966 |
| 34 | 11 | Notes et pages de journal | 1968 |
| 34 | 12 | Notes et pages de journal | 1969-1970, 1972 |
| 34 | 13 | Journaux d'idées (2) | [n.d.] |
| 34 | 14 | Journal de voyage - Martinique | 1974 |
| 34 | 15 | Journal de voyage - Marbella (Espagne) | 1976 |

| Contenant | Dossier | Titre du dossier | Date |
|-----------|---------|---|-----------|
| 34 | 16 | Journal de voyage | 1984 |
| 34 | 17 | Journal de voyage de la famille Gélinas de Simone Lalonde-Gélinas | 1947-1956 |
| 34 | 18 | Journal personnel de Simone Lalonde-Gélinas | 1949-1966 |
| 34 | 19 | Journal personnel de Simone Lalonde-Gélinas (copie) | 1949-1966 |

**CORRESPONDANCE
FAMILLE**

| | | | |
|----|----|-------------------------------------|---------------------------|
| 35 | 1 | Simone Lalonde | [n.d.] |
| 35 | 2 | Simone Lalonde | 1930-1931 |
| 35 | 3 | Simone Lalonde | 1932 |
| 35 | 4 | Simone Lalonde | 1933-1943 |
| 35 | 5 | Simone Lalonde | 1944-1945 |
| 35 | 6 | Simone Lalonde | 1946, 1950, 1951, 1953 |
| 35 | 7 | Simone Lalonde (de Gratien Gélinas) | [n.d.] |
| 35 | 8 | Simone Lalonde (de Gratien Gélinas) | 1930-1931 |
| 35 | 9 | Simone Lalonde (de Gratien Gélinas) | 1932 |
| 35 | 10 | Simone Lalonde (de Gratien Gélinas) | 1933-1935 |
| 35 | 11 | Simone Lalonde (de Gratien Gélinas) | 1936-1938, 1941 |
| 35 | 12 | Simone Lalonde (de Gratien Gélinas) | 1944-1945 |
| 35 | 13 | Simone Lalonde (de Gratien Gélinas) | 1946, 1950, 1951, 1953 |
| 35 | 14 | Simone Lalonde (de Gratien Gélinas) | 1954-1956 |

| Contenant | Dossier | Titre du dossier | Date |
|-----------|---------|---|--|
| 35 | 15 | Simone Lalonde (de Gratien Gélinas) | 1959, 1960, 1962, 1965 |
| 35 | 16 | Sylvie Gélinas | 1945-1947, 1949,1951-1953 1959, 1969-1970 1973, 1987-1988 |
| 35 | 17 | Sylvie Gélinas (de Gratien Gélinas) | [n.d.], 1946, 1953, 1978 |
| 35 | 18 | Michel Gélinas (incluant des notes sur la Comédie Canadienne en 1968) | [n.d.], 1945-1947, 1949-1953, 1955, 1966, 1968 |
| 35 | 19 | Michel Gélinas (de Gratien Gélinas) | 1946, 1953-1954 1956, 1966 |
| 35 | 20 | Yves Gélinas | [n.d.], 1946, 1947, 1949-1954, 1957, 1965, 1975- 1981, 1990 |
| 35 | 21 | Yves Gélinas (de Gratien Gélinas) | 1946, 1975, 1977 |
| 35 | 22 | Pierre Gélinas | [n.d.], 1951-1959 1964-1967, 1971 1977, 1984 |
| 35 | 23 | Pierre Gélinas (de Gratien Gélinas) | 1946, 1965, 1977 |
| 35 | 24 | Alain Gélinas | [n.d.], 1951, 1956-1960, 1969- 1970 |
| 35 | 25 | Alain Gélinas (de Gratien Gélinas) | 1953, [197?] |
| 35 | 26 | Pascal Gélinas | 1951, 1954, 1958- 1959, 1963 1966, 1971, 1973-1974, 1980 |

| Contenant | Dossier | Titre du dossier | Date |
|-----------|---------|---|---|
| 35 | 27 | Pascal Gélinas (de Gratien Gélinas) | [1953], 1954, 1966, 1973 |
| 35 | 28 | Genève Davidson-Gélinas | [n.d.], 1939, 1951, 1970 |
| 35 | 29 | Genève Davidson-Gélinas (de Gratien Gélinas) | 1937-1939, 1955 1977 |
| 35 | 30 | Condoléances/décès de Genève Davidson-Gélinas | 1982 |
| 35 | 31 | Succession Mathias Gélinas (incluant une lettre de Mathias à Gratien Gélinas, 1943) | 1943, 1950, 1952- 1954 |
| 35 | 32 | Parenté de Gratien Gélinas | 1925-1927, 1930, 1935, 1949, 1959, 1962, 1965, 1973, 1976, 1979-1982, 1984 1990-1991 |
| 36 | 1 | Simone Gélinas (à ses enfants) | 1947, 1950, 1953- 1954, 1958, 1965 |
| 36 | 2 | Simone Gélinas (à ses enfants) | [n.d.], 1948, 1950-1960, 1962 1963, 1965, 1966 |
| 36 | 3 | Simone Gélinas (de ses soeurs et mère) | [n.d.], 1936-1939 1944-1945, 1947- 1949, 1951-1953, 1955 1959-1963, 1965 |
| 36 | 4 | Simone Gélinas (de ses proches) | [n.d.], 1949, 1955-1956, 1960, 1962-1963 1965-1966 |
| 36 | 5 | Simone Gélinas (à ses proches) | 1937, 1939, 1966 |

| Contenant | Dossier | Titre du dossier | Date |
|-----------|---------|---|---|
| 36 | 6 | Simone Gélinas (de ses connaissances) | [n.d.], 1928-1929 1936, 1938, 1939, 1945-1947, 1950- 1954, 1962, 1963, 1965 |
| 36 | 7 | Simone Gélinas (de ses connaissances) | [n.d.], 1938, 1941, 1944, 1947- 1958 |
| 36 | 8 | Simone Gélinas (de ses connaissances) | [n.d.], 1959-1960 1962-1964, 1966- 1967 |
| 36 | 9 | Simone Gélinas (à ses connaissances) | 1947-1949, 1952 1955-1959, 1961- 1963 |
| 36 | 10 | Huguette Oigny | [n.d.], 1970, 1975-1980, 1982- 1983 |
| 36 | 11 | Huguette Oigny (de Gratien Gélinas) | février 1984 |
| 36 | 12 | Orientation professionnelle des enfants | 1941, 1948, 1959 |
| 36 | 13 | Notes personnelles (2 ^e mariage) | 1977 |
| 36 | 14 | Notes personnelles (2 ^e mariage) | [n.d.], 1968 |
| 36 | 15 | Notes personnelles (2 ^e mariage) | [n.d.] |
| 36 | 16 | Notes personnelles (2 ^e mariage) | 1974, 1976 |
| 36 | 17 | Notes personnelles (2 ^e mariage) | 1982, 1983 |

TÉMOIGNAGES

| | | | |
|----|----|----------------------|------|
| 36 | 18 | CKAC - Textes soumis | 1938 |
|----|----|----------------------|------|

| Contenant | Dossier | Titre du dossier | Date |
|-----------|---------|---|------------|
| 36 | 19 | CKAC - Textes soumis | 1939, 1942 |
| 36 | 20 | <i>Tit-Coq</i> | 1948-1952 |
| 36 | 21 | <i>Tit-Coq</i> (101 ^e) | 1949 |
| 36 | 22 | <i>Tit-Coq</i> (101 ^e) | 1949 |
| 36 | 23 | <i>Tit-Coq</i> (101 ^e) | 1949 |
| 36 | 24 | <i>Tit-Coq</i> (201 ^e) | 1949 |
| 37 | 1 | <i>Tit-Coq</i> , Toronto | 1951 |
| 37 | 2 | <i>Tit-Coq</i> , Chicago | 1951 |
| 37 | 3 | <i>Tit-Coq</i> , New York | 1951 |
| 37 | 4 | <i>Tit-Coq</i> , New York | 1951 |
| 37 | 5 | <i>Tit-Coq</i> , film | 1953 |
| 37 | 6 | Élèves de l'École Bonnier de Mercier et du Collège Laval | 1981 |
| 37 | 7 | <i>Les quat' fers en l'air</i> | 1954 |
| 37 | 8 | <i>Les quat' fers en l'air</i> | 1955 |
| 37 | 9 | <i>Fridolinades 56</i> | 1956 |
| 37 | 10 | Stratford | 1956 |
| 37 | 11 | <i>Bousille et les justes</i> | 1960-1961 |
| 37 | 12 | <i>Bousille et les justes</i> (anglais) | 1961-1962 |
| 37 | 13 | <i>Bousille et les justes</i> (à la télévision) | 1962 |
| 37 | 14 | <i>Hier, les enfants dansaient/Yesterday, the children were dancing</i> | 1966-1968 |

| Contenant | Dossier | Titre du dossier | Date |
|-----------|---------|---|--|
| 37 | 15 | Divers | [n.d.], 1952, 1956, 1959, 1962 1966, 1968-1971 1973-1974, 1981 1986-1987 |
| 37 | 16 | Témoignages, invitations et demandes d'institutions académiques | 1963, 1968-1976 1979-1982, 1986 1988, 1991 |
| 37 | 17 | Demandes et invitations non officielles diverses | [n.d.] 1940, 1953-1954 1956, 1962, 1966-1967, 1969 1973-1975, 1977 1981, 1985 |
| 37 | 18 | Demandes pour jouer les pièces de Gratien Gélinas (organismes non professionnels) | 1966, 1971-1974 1979-1984, 1986 1987, 1991 |
| 37 | 19 | Invitations officielles | [n.d.], 1952, 1955, 1959-1960 1962, 1964, 1969 1972-1974, 1976- 1979 |
| 37 | 20 | Invitations officielles | 1980-1981, 1983 1986-1987, 1990 1992 |

ORDRE CHRONOLOGIQUE

| | | | |
|----|----|--|--------|
| 37 | 21 | Correspondance chronologique (reçue) | [n.d.] |
| 37 | 22 | Correspondance chronologique (envoyée) | [n.d.] |

| Contenant | Dossier | Titre du dossier | Date |
|-----------|---------|---|-------------------------------|
| 37 | 23 | Correspondance chronologique (reçue) | [entre 1924 et 1927] |
| 37 | 24 | Correspondance chronologique (envoyée) | 1928, 1933, 1935 1947-1948 |
| 37 | 25 | Correspondance chronologique (reçue) | 1934, 1937, 1939 1943-1948 |
| 38 | 1 | Correspondance chronologique (reçue) | 1949 |
| 38 | 2 | Correspondance chronologique (reçue) | 1950-1952 |
| 38 | 3 | Correspondance chronologique (reçue) | 1953-1956 |
| 38 | 4 | Correspondance chronologique (envoyée) | 1953, 1955 |
| 38 | 5 | Correspondance chronologique (reçue) | 1957-1961 |
| 38 | 6 | Correspondance chronologique (envoyée) | 1957-1961 |
| 38 | 7 | Correspondance chronologique (reçue) | 1962 |
| 38 | 8 | Correspondance chronologique (reçue) | 1963-1964 |
| 38 | 9 | Correspondance chronologique (envoyée) (une photo d'une lettre de M. Ottea Koeiner relative à <i>Bousille et les justes</i> est conservée avec les supports appropriés) | 1962-1963 |
| 38 | 10 | Correspondance chronologique (reçue) | 1965-1966 |
| 38 | 11 | Correspondance chronologique (reçue) | 1967-1969 |
| 38 | 12 | Correspondance chronologique (envoyée) | 1965-1966, 1969 |
| 38 | 13 | Correspondance chronologique (reçue) | 1970-1972 |
| 38 | 14 | Correspondance chronologique (envoyée) | 1971-1972 |
| 38 | 15 | Correspondance chronologique (reçue) | 1973-1974 |
| 38 | 16 | Correspondance chronologique (envoyée) | 1973-1974 |

| Contenant | Dossier | Titre du dossier | Date |
|-----------|---------|--|-----------|
| 38 | 17 | Correspondance chronologique (reçue) | 1975-1977 |
| 38 | 18 | Correspondance chronologique (envoyée) | 1975-1977 |
| 38 | 19 | Correspondance chronologique (reçue) (incluant le texte d'un interview avec Allan M. Gould de CBC) | 1978 |
| 38 | 20 | Correspondance chronologique (envoyée) | 1978 |
| 38 | 21 | Correspondance chronologique (reçue) | 1979 |
| 38 | 22 | Correspondance chronologique (reçue) | 1979 |
| 38 | 23 | Correspondance chronologique (envoyée) | 1979 |
| 38 | 24 | Correspondance chronologique (reçue) | 1980 |
| 38 | 25 | Correspondance chronologique (reçue) | 1980 |
| 38 | 26 | Correspondance chronologique (envoyée) | 1980 |
| 38 | 27 | Correspondance chronologique (reçue) | 1981 |
| 38 | 28 | Correspondance chronologique (reçue) | 1982 |
| 38 | 29 | Correspondance chronologique (envoyée) | 1981-1982 |
| 38 | 30 | Correspondance chronologique (reçue) | 1983 |
| 39 | 1 | Correspondance chronologique (reçue) | 1984 |
| 39 | 2 | Correspondance chronologique (reçue) | 1985 |
| 39 | 3 | Correspondance chronologique (reçue) | 1985 |
| 39 | 4 | Correspondance chronologique (envoyée) | 1983-1984 |
| 39 | 5 | Correspondance chronologique (reçue) | 1985 |
| 39 | 6 | Correspondance chronologique (reçue) | 1986 |
| 39 | 7 | Correspondance chronologique (reçue) | 1986 |

| Contenant | Dossier | Titre du dossier | Date |
|-----------|---------|--------------------------------------|---|
| 39 | 8 | Correspondance chronologique (reçue) | 1987 |
| 39 | 9 | Correspondance chronologique (reçue) | 1987 |
| 39 | 10 | Correspondance chronologique (reçue) | 1988 |
| 39 | 11 | Correspondance chronologique (reçue) | 1989 |
| 39 | 12 | Correspondance chronologique (reçue) | 1990 |
| 39 | 13 | Correspondance chronologique (reçue) | 1991 |
| 39 | 14 | Correspondance chronologique (reçue) | 1992 |
| 39 | 16 | Télégrammes divers | [n.d.], 1946, 1949, 1956, 1960- 1961, 1964-1965, 1967-1969, 1977 1981, 1985, 1989 |

ORDRE ALPHABÉTIQUE

| | | | |
|----|----|---|-------------------|
| 39 | 17 | Allan, Robert | 1960-1992 |
| 39 | 18 | Bacon, Lise | [n.d.], 1990-1991 |
| | | Barrette, Antonio | 1960 |
| | | Beaulieu, Victor-Lévy | 1979-1980 |
| | | Bourassa, Robert | 1988, 1990 |
| | | Bourassa, Yves (lieutenant-colonel) | 1960, 1980 |
| | | Brien, Roger | 1969 |
| | | Brind'amour, Yvette | 1980 |
| | | Caouette, Émile | 1951 |
| | | Chaput-Rolland, Solange | 1953, 1956, 1991 |
| | | (comprend un article de Gratien Gélinas pour la revue <i>Point de vue</i>) | 1956 |

| Contenant | Dossier | Titre du dossier | Date |
|-----------|---------|---|---|
| 39 | 19 | Charlebois, Jeanne d'Arc Chartier, Albert Chiriaeff, Ludmilla Choquette, Robert | 1955-1956 1955-1956, 1983 1992 1961 |
| 39 | 20 | Collège de Montréal | 1928-1929, 1949, 1962, 1979, 1987, 1989 |
| 39 | 21 | Doat, Jan | [n.d.], 1960-1961, 1973, 1979-1980 |
| 39 | 22 | Daunais, Lionel | [n.d.], 1960, 1963, 1978, 1980 |
| 39 | 23 | Després, Jean [Laurette Larocque] Dor, George Doré, Jean Drapeau, Jean Dubé, Marcel | [n.d.], 1953 1977 1989-1991 1957-1958, 1962, 1980 1972, 1974 |
| 39 | 24 | Duceppe, Jean Dufour, Yvon | 1963, 1975-1976, 1983-1984 1985, 1989 |
| 39 | 25 | Duplessis, Maurice | [n.d.], 1951-1952, 1957-1959 |
| 39 | 26 | Fortier, André | [n.d.], 1977-1983, 1985-1992 |
| 39 | 27 | Fournier, Sarto (de Gratien Gélinas) Frulla-Hébert, Liza Gadouas, Robert Gascon, Jean | [n.d.] 1991 1953 1960, 1977 |
| 39 | 28 | Godin, Jean-Cléo Godin, Rodolphe Godin, [?] | 1969, 1979 1948-1949, 1951 1949 |

| Contenant | Dossier | Titre du dossier | Date |
|-----------|---------|--|--|
| 40 | 1 | Gomez, Elvira Alport | 1955-1956, 1983, 1985-1986, 1991 |
| 40 | 2 | Goulet, Charles et Marcelle | [n.d.], 1956-1957, 1960, 1962, 1965, 1977-1978, 1980-1981, 1987 |
| 40 | 3 | Guèvremont, Germaine Guillemin, Henri | 1960 1967-1969 |
| 40 | 4 | Hambleton, Josephine | 1961 |
| 40 | 5 | Hébert, Anne Hébert, Paul (de Gratien Gélinas) Hoffman, Guy Jobin, André Jobin, Raoul Johnson, Daniel Juneau, Jean Karsh, Yousuf (reçue et envoyée) | 1966 1974 1957, 1960, 1982 [n.d.] 1964 1967 1981 1955, 1974 |
| 40 | 6 | Katz, Sidney L'Anglais, Paul | [n.d.], 1948 1951 |
| 40 | 7 | Lalonde, Gaby | 1953-1954 |
| 40 | 8 | Lalonde, Gaby | 1954-1955 |
| 40 | 9 | La Palme, Robert | 1946-1946, 1953- 1954, 1973, 1985, 1990 |
| 40 | 10 | Lapointe, Jean (de Gratien Gélinas) Latulippe, Gilles Leclerc, Félix (de Gratien Gélinas) | 1983 1979 1952, 1966 |
| 40 | 11 | Letondal, Ginette | 1960-1963 |

| Contenant | Dossier | Titre du dossier | Date |
|-----------|---------|--|---|
| 40 | 12 | Lemelin, Roger Letondal, Henri Lévesque, Raymond (de Gratien Gélinas) Lévesque, René | 1990 1947 1956 1985 |
| 40 | 13 | Lussier, Doris (comprend 2 lettres (1951) et un texte d'une causerie donnée à Radio-Canada sur «Culture et liberté» (5 mai 1952) par le père Georges-Henri Lévesque) | [n.d.], 1949-1955, 1958-1959 |
| 40 | 14 | Lussier, Doris (comprend quelques textes) | 1966, 1968, 1980, 1982-1984, 1985- 1992 |
| 40 | 15 | Malcolm, Doris Millaire, Albert (de Gratien Gélinas) Moore, Mavor Morgan-Powell, S. Moreau, Jean-Guy | 1986-1990 1963, 1983-1984 1983, 1989 1948-1949, 1961 1990 |
| 40 | 16 | Louis Morriset (comprend une lettre du chanoine Arthur Sideleau, 1949) | [n.d.], 1940, 1943, 1946-1947, 1949-1950, 1952- 1953, 1955-1956, 1961, 1966 |
| 40 | 17 | Morisset, Mia [Riddez] | [n.d.], 1971-1972, 1991-1992 |
| 40 | 18 | Ordre du Canada [Roger de C. Nantel] | 1972-1973, 1975, 1978, 1980-1981 |
| 40 | 19 | Ordre du Canada | 1983-1986 |
| 40 | 20 | Ordre du Canada | 1987-1990, 1992 |

| Contenant | Dossier | Titre du dossier | Date |
|-----------|---------|--|--|
| 40 | 21 | Mulroney, Brian (photocopie) Pelletier, Gérard Pelletier, Wilfrid Poirier, Gérard Prévost, Arthur Provost, Guy Richer, Laurette B. | 1987 1972 1951 1992 [n.d.], 1984 1949 1933, 1939, 1949, 1980 |
| 40 | 22 | Rièse, Laure Rivard, Robert (copie de Gratien Gélinas non envoyée à [Robillard, ?], Claude | 1981, 1982, 1989 [n.d.] 1943 |
| 40 | 23 | Roux, Jean-Louis | 1960, 1963, 1966, 1970, 1972-1973, 1978, 1980-1981, 1983-1985 |
| 40 | 24 | Roy, Moïse | 1925, 1937, 1953, 1955, 1957, 1959, 1973, 1978, 1983, 1984 |
| 40 | 25 | Saint-Laurent, Louis Séguin, Fernand Selye, Hanz (de Gratien Gélinas) Soeur M. Jean-du-Cénacle Soeur Julien Eymard Soeur Marie-Thérèse Stanké, Alain | 1951 1978 1976 1949-1950 1949, 1960 [n.d.], 1949 1979 |
| 40 | 26 | Thibault, Olivette Thériault, Yves Thériault, Michèle Trudeau, Pierre Elliott Turgeon, Serge Usmiani, Renate Vanier, Georges (de Gratien Gélinas) Vaugeois, Denis Vigneault, Gilles (de Gratien Gélinas) | 1949, 1982 1949, 1958, 1960 [n.d.] 1978-1979 1985-1986 1989 1961 1980 1973 |

| Contenant | Dossier | Titre du dossier | Date |
|-----------|---------|------------------|------|
|-----------|---------|------------------|------|

MANUSCRITS D'OEUVRES D'AUTRES AUTEURS

| | | | |
|----|----|--|-----------------------------|
| 41 | 1 | «L'Empire de la nuit» - Hubert Aquin | [n.d.] |
| 41 | 2 | «Le dernier havre », d'après le roman de Yves Thériault - Scénario et adaptation de Denyse Benoit | 1985 |
| 41 | 3 | «La Cathédrale » - Jean Després [Laurette Larocque] | [ca 1949] |
| 41 | 4 | «FLQ» - Marcel Dubé et Gil Courtemanche | 1969 |
| 41 | 5 | «Le Gibet» - Jacques Languirand | [n.d.] |
| 41 | 6 | «The Black Judges» - Alex Newell | [n.d.], 1970 |
| 41 | 7 | «White Clouds, Black Dreams» - Alex Newell | [n.d.], 1971, 1973, 1975 |
| 41 | 8 | «Le vieillard et l'enfant» - Scénario et dialogues de film de Gabrielle Roy d'après une nouvelle du même auteur | [ca 1977?] |
| 41 | 9 | «La fin tragique de Suparchipelargo» - Marcel Sabourin | 1969 |
| 41 | 10 | «Les volcans sont en fleurs, tome I : Francis et le passé antérieur», de Robert Allard | 1985 |

IMPRIMÉS

| | | | |
|----|---|------------------------------|--|
| 42 | 1 | Articles de Gratien Gélinas | 1959-1960, 1980 |
| 42 | 2 | Articles sur Gratien Gélinas | [n.d.], 1949, 1959, 1962, 1967, 1979, 1988 |

| Contenant | Dossier | Titre du dossier | Date |
|-----------|---------|--|---|
| 42 | 3 | Articles de fond sur Gratien Gélinas | [n.d.], 1958, 1964-1965, 1974, 1978 |
| 42 | 4 | Articles de fond sur Gratien Gélinas | 1985, 1987, [ca 1988], 1989, 1991 |
| 42 | 5 | Travaux sur la vie et l'oeuvre de Gratien Gélinas | [n.d.], 1962, [après 1988] |
| 42 | 6 | Travail universitaire - Traduction de <i>Bousille et les justes</i> par Marc Gervais, Washington, D.C. | 1960 |
| 42 | 7 | Programmes - Comédie Canadienne | [n.d.] |
| 42 | 8 | Programmes - Comédie Canadienne | 1957-1960 |
| 42 | 9 | Programmes - Comédie Canadienne | 1961-1962 |
| 42 | 10 | Programmes - Comédie Canadienne | 1966 |
| 42 | 11 | Programmes - Comédie Canadienne | 1966 |
| 42 | 12 | Programmes - Comédie Canadienne | 1967, 1969 |
| 42 | 13 | Programmes - Festival de Montréal | 1957, 1959-1960 |
| 42 | 14 | Programmes - Vancouver International Festival | 1961 |
| 42 | 15 | Programmes - Théâtre du Nouveau Monde | [n.d.], saison 1957-1958 |
| 42 | 16 | Divers programmes des activités de Gratien Gélinas | [n.d.], 1960, 1962-1963, 1972, 1979-1981 |
| 42 | 17 | Programmes des pièces de Gratien Gélinas montées par d'autres théâtres | [n.d.], 1956, 1958, 1961, 1969, 1971-1974, 1976 |
| 42 | 18 | Programmes des pièces de Gratien Gélinas. montées par d'autres théâtres | 1979-1980, 1983, 1985-1989 |

| Contenant | Dossier | Titre du dossier | Date |
|-----------|---------|--|-----------|
| 43 | 1 | Programmes, coupures de presse, décors de <i>Tit-Coq</i> du Théâtre de La Bordée | 1992 |
| 43 | 2 | Programmes, dossiers de presse, coupures de presse, etc., des <i>Fridolinades</i> montées par Denise Filiatrault | 1986-1987 |
| 43 | 3 | Coupures de presse | [n.d.] |
| 43 | 4 | Coupures de presse | [n.d.] |
| 43 | 5 | Coupures de presse | [n.d.] |
| 43 | 6 | Coupures de presse | [n.d.] |
| 43 | 7 | Coupures de presse | [n.d.] |
| 43 | 8 | Coupures de presse | [n.d.] |
| 43 | 9 | Coupures de presse | [n.d.] |
| 43 | 10 | Coupures de presse | [n.d.] |
| 43 | 11 | Coupures de presse | 1934 |
| 43 | 12 | Coupures de presse | 1935-1937 |
| 43 | 13 | Coupures de presse | 1938 |
| 43 | 14 | Coupures de presse | 1938 |
| 43 | 15 | Coupures de presse : <i>Fridolinons'38</i> et programmes de radio | 1938 |
| 43 | 16 | Coupures de presse : <i>Fridolinons'38</i> | 1938 |
| 43 | 17 | Coupures de presse | 1939 |
| 43 | 18 | Coupures de presse | 1940 |
| 43 | 19 | Coupures de presse | 1941 |
| 43 | 20 | Coupures de presse : <i>Fridolinons'41</i> | 1941 |
| 43 | 21 | Coupures de presse | 1942 |
| 43 | 22 | Coupures de presse | 1943 |
| 43 | 23 | Coupures de presse | 1944 |
| 43 | 24 | Coupures de presse : <i>La Presse</i> | 1944 |

| Contenant | Dossier | Titre du dossier | Date |
|-----------|---------|--|-----------------|
| 43 | 25 | Critiques <i>Fridolinons'45</i> | 1945 |
| 43 | 26 | Coupures de presse | 1945 |
| 43 | 27 | Coupures de presse : <i>La Presse</i> | 1945 |
| 44 | 1 | Coupures de presse | 1946 |
| 44 | 2 | Coupures de presse : <i>Fridolinons'46</i> | 1946 |
| 44 | 3 | Coupures de presse : <i>Fridolinons'46</i> | 1946 |
| 44 | 4 | Coupures de presse | 1947 |
| 44 | 5 | Coupures de presse | 1948 |
| 44 | 6 | Coupures de presse | 1949 |
| 44 | 7 | Coupures de presse | 1950 |
| 44 | 8 | Coupures de presse : Toronto | 1951 |
| 44 | 9 | Coupures de presse : Toronto | 1951 |
| 44 | 10 | Coupures de presse : Chicago, New York | janv.-mars 1951 |
| 44 | 11 | Coupures de presse : Chicago, New York | janv.-mars 1951 |
| 44 | 12 | Coupures de presse | 1951 |
| 44 | 13 | Coupures de presse | 1952 |
| 44 | 14 | Coupures de presse | 1953 |
| 44 | 15 | Coupures de presse | 1954-1955 |
| 44 | 16 | Coupures de presse | 1956 |
| 44 | 17 | Coupures de presse : Edinburgh | 1956 |
| 44 | 18 | Coupures de presse | 1956 |
| 44 | 19 | Coupures de presse : Stratford | 1956 |
| 44 | 20 | Coupures de presse : Stratford | 1956 |
| 44 | 21 | Coupures de presse | 1957 |
| 44 | 22 | Coupures de presse | 1958 |

| Contenant | Dossier | Titre du dossier | Date |
|-----------|---------|--|-----------|
| 44 | 23 | Coupures de presse | 1959 |
| 44 | 24 | Coupures de presse | 1959 |
| 44 | 25 | Coupures de presse : Critiques de <i>Bousille</i> | 1959-1960 |
| 44 | 26 | Coupures de presse | 1960 |
| 44 | 27 | Coupures de presse | 1961 |
| 44 | 28 | Coupures de presse | 1962 |
| 44 | 29 | Coupures de presse : <i>Bousille</i> , reviews and various critics | 1962 |
| 44 | 30 | Coupures de presse: <i>Tit-Coq</i> , finlandais | 1962-1963 |
| 44 | 31 | Coupures de presse | 1963 |
| 44 | 32 | Coupures de presse | 1964 |
| 44 | 33 | Coupures de presse | 1965 |
| 44 | 34 | Coupures de presse | 1966 |
| 44 | 35 | Coupures de presse | 1966-1967 |
| 44 | 36 | Coupures de presse | 1966-1967 |
| 44 | 37 | Coupures de presse | 1966-1967 |
| 45 | 1 | Coupures de presse | 1967 |
| 45 | 2 | Coupures de presse | 1967 |
| 45 | 3 | Coupures de presse : <i>Yesterday, the Children were Dancing</i> | 1967 |
| 45 | 4 | Coupures de presse | 1968 |
| 45 | 5 | Coupures de presse | 1968 |
| 45 | 6 | Coupures de presse | 1968 |
| 45 | 7 | Coupures de presse | 1969-1970 |
| 45 | 8 | Coupures de presse | 1971 |
| 45 | 9 | Coupures de presse | 1972 |
| 45 | 10 | Coupures de presse : <i>Hier, les enfants dansaient</i> | 1972-1973 |

| Contenant | Dossier | Titre du dossier | Date |
|-----------|---------|---|--------------|
| 45 | 11 | Coupures de presse | 1973 |
| 45 | 12 | Coupures de presse | 1973 |
| 45 | 13 | Coupures de presse | 1974 |
| 45 | 14 | Coupures de presse | 1975 |
| 45 | 15 | Coupures de presse | 1975 |
| 45 | 16 | Coupures de presse | 1976 |
| 45 | 17 | Coupures de presse | 1977 |
| 45 | 18 | Coupures de presse : <i>Yesterday, the Children were Dancing</i> , Peterborough | 1977 |
| 45 | 19 | Coupures de presse | 1978 |
| 45 | 20 | Coupures de presse | 1979 |
| 45 | 21 | Coupures de presse : Festival du film de Montréal | 1979 |
| 45 | 22 | Coupures de presse | 1980 |
| 45 | 23 | Coupures de presse : Cercle dramatique de Saint-Paul, Alberta | octobre 1980 |
| 45 | 24 | Coupures de presse | 1981 |
| 45 | 25 | Coupures de presse | 1982 |
| 45 | 26 | Coupures de presse | 1983 |
| 45 | 27 | Coupures de presse : Élections, Union des Artistes | 1983 |
| 46 | 1 | Coupures de presse | 1984 |
| 46 | 2 | Coupures de presse | 1985 |
| 46 | 3 | Coupures de presse | 1986 |
| 46 | 4 | Coupures de presse : <i>La Passion de Narcisse Mondoux</i> | 1986-1987 |
| 46 | 5 | Coupures de presse | 1987 |
| 46 | 6 | Coupures de presse | 1987 |
| 46 | 7 | Coupures de presse | 1987 |

| Contenant | Dossier | Titre du dossier | Date |
|-----------|---------|---|---------------------------------------|
| 46 | 8 | Coupures de presse : <i>Les Fridolinades</i> à Ottawa | 1987 |
| 46 | 9 | Coupures de presse: «Critiques des Fridolinades» | 1987 |
| 46 | 10 | Coupures de presse | 1988 |
| 46 | 11 | Coupures de presse | 1988 |
| 46 | 12 | Coupures de presse | 1988 |
| 46 | 13 | Coupures de presse | 1989 |
| 46 | 14 | Coupures de presse | 1989 |
| 46 | 15 | Coupures de presse | 1990 |
| 46 | 16 | Coupures de presse | 1990 |
| 46 | 17 | Coupures de presse | 1991 |
| 46 | 18 | Coupures de presse | 1992 |
| 46 | 19 | Coupures de presse | [n.d.] |
| 46 | 20 | Articles de revues sur Gratien Gélinas (photocopies) | [n.d.], 1943-1951 |
| 46 | 21 | Articles de revues sur Gratien Gélinas (photocopies) | 1954-1976 |
| 46 | 22 | Articles de revues sur Gratien Gélinas (photocopies) | 1977-1989 |
| 46 | 23 | Coupures de presse (incluant lettres) | 1962, 1970, 1980, 1982, 1983, 1988 |
| 47 | | Articles de revues sur Gratien Gélinas (les revues originales ont été conservées) | [n.d.], 1943-1985 |
| 48 | 1 | Coupures de presse | [n.d.] |
| 48 | 2 | Coupures de presse | 1938 |
| 48 | 3 | Coupures de presse | 1940 |
| 48 | 4 | Coupures de presse | 1943 |
| 48 | 5 | Coupures de presse | 1945 |
| 48 | 6 | Coupures de presse | 1946 |

| Contenant | Dossier | Titre du dossier | Date |
|-----------|---------|--|-----------------|
| 48 | 7 | Coupures de presse | 1949 |
| 48 | 8 | Coupures de presse : Toronto | 1951 |
| 48 | 9 | Coupures de presse : Chicago, New York | janv.-mars 1951 |
| 48 | 10 | Coupures de presse : Chicago, New York | janv.-mars 1951 |
| 48 | 11 | Coupures de presse | 1951 |
| 48 | 12 | Coupures de presse | 1952 |
| 48 | 13 | Coupures de presse | 1953 |
| 48 | 14 | Coupures de presse | 1954-1955 |
| 48 | 15 | Coupures de presse | 1956 |
| 48 | 16 | Coupures de presse : Edinburgh | 1956 |
| 48 | 17 | Coupures de presse (sauf Stratford) | 1956 |
| 48 | 18 | Coupures de presse : Stratford | 1956 |
| 48 | 19 | Coupures de presse | 1957 |
| 48 | 20 | Coupures de presse (album) | 1957 |
| 49 | 1 | Coupures de presse | 1958 |
| 49 | 2 | Coupures de presse | 1958 |
| 49 | 3 | Coupures de presse | 1958 |
| 49 | 4 | Coupures de presse | 1959 |
| 49 | 5 | Coupures de presse | 1960-1961 |
| 49 | 6 | Coupures de presse (album) | 1961 |
| 49 | 7 | Coupures de presse : Festival 1961 (album) | 1961 |
| 49 | 8 | Coupures de presse (album 1) | 1961 |
| 49 | 9 | Coupures de presse (album 2) | 1961 |
| 50 | 1 | Coupures de presse | 1962 |
| 50 | 2 | Coupures de presse | 1963 |

| Contenant | Dossier | Titre du dossier | Date |
|-----------|---------|--|-----------|
| 50 | 3 | Coupures de presse | 1964 |
| 50 | 4 | Coupures de presse | 1965 |
| 50 | 5 | Coupures de presse | 1966 |
| 50 | 6 | Coupures de presse | 1967 |
| 50 | 7 | Coupures de presse | 1968 |
| 50 | 8 | Coupures de presse | 1969-1970 |
| 50 | 9 | Coupures de presse | 1971 |
| 50 | 10 | Coupures de presse | 1972 |
| 50 | 11 | Coupures de presse | 1973 |
| 50 | 12 | Coupures de presse : «Mariage, 26 février» | 1973 |
| 51 | 1 | Coupures de presse | 1974 |
| 51 | 2 | Coupures de presse | 1975 |
| 51 | 3 | Coupures de presse | 1975 |
| 51 | 4 | Coupures de presse | 1975 |
| 51 | 5 | Coupures de presse | 1976 |
| 51 | 6 | Coupures de presse | 1978 |
| 51 | 7 | Coupures de presse | 1979 |
| 51 | 8 | Coupures de presse | 1980 |
| 51 | 9 | Coupures de presse | 1981 |
| 51 | 10 | Coupures de presse | 1981 |
| 51 | 11 | Coupures de presse | 1981 |
| 51 | 12 | Coupures de presse | 1982 |
| 52 | 1 | Coupures de presse | 1983 |
| 52 | 2 | Coupures de presse | 1984 |

| Contenant | Dossier | Titre du dossier | Date |
|-----------|---------|------------------|------|
|-----------|---------|------------------|------|

| | | | |
|----|----|----------------------------|-----------|
| 52 | 3 | Coupures de presse | 1985 |
| 52 | 4 | Coupures de presse | 1986 |
| 52 | 5 | Coupures de presse | 1987 |
| 52 | 6 | Coupures de presse | 1988 |
| 52 | 7 | Coupures de presse | 1988 |
| 52 | 8 | Coupures de presse | 1988 |
| 52 | 9 | Coupures de presse | 1989 |
| 52 | 10 | Coupures de presse | 1990 |
| 52 | 11 | Coupures de presse | 1990 |
| 52 | 12 | Coupures de presse | 1991 |
| 52 | 13 | Coupures de presse | 1993 |
| 52 | 14 | Coupures de presse | [n.d] |
| 53 | 1 | Coupures de presse (album) | 1947-1958 |
| 54 | 1 | Coupures de presse | 1943-1957 |
| 54 | 2 | Coupures de presse | 1943-1957 |

**TEXTES DE CONFÉRENCES, DISCOURS ET
HONNEURS (documents surdimensionnés)**

| | | | |
|----|---|--|----------------|
| 54 | 3 | Canadian Drama Award | [1949] |
| 54 | 4 | Doctorat honoris causa, Université de Montréal | 1949 |
| 54 | 5 | Doctorat honoris causa, University of Toronto (voir aussi 30-20) | 1951 |
| 54 | 6 | Canadian Film Awards | 1952, [1953] |
| 54 | 7 | Société royale du Canada | 1958 |
| 54 | 8 | Citoyen honoraire, Cité de Saint-Boniface | 6 février 1962 |

| Contenant | Dossier | Titre du dossier | Date |
|-----------|---------|---|-----------------|
| 54 | 9 | Certificat de mérite, Association canadienne pour la santé mentale (voir aussi 30-23) | 1967 |
| 54 | 10 | Ordre du Canada (voir aussi 30-25) | 1967 |
| 54 | 11 | Doctorat honoris causa, McGill University (voir aussi 30- 27) | 1968 |
| 54 | 12 | Doctorat honoris causa, Trent University, Peterborough, Ont. (voir aussi 30-29) | 1970 |
| 54 | 13 | Société de développement de l'industrie cinématographique canadienne (membre) SDICC | 1973 |
| 54 | 14 | Men of Achievement (Cambridge, Angleterre) | 1973 |
| 54 | 15 | Doctorat honoris causa, Collège militaire royal de Saint-Jean (voir aussi 30-37) | 1989 |
| 54 | 16 | Ordre du Canada (voir aussi 30-25) | 1989 |
| 54 | 17 | Prix Gascon-Thomas, École nationale de théâtre du Canada | 1990 |
| 54 | 18 | Diplôme de l'École des hautes études commerciales de Montréal (voir aussi 30-52) | 1934 |
| 54 | 19 | Doctorat honoris causa, Université du Québec à Trois-Rivières (voir aussi 30-42) | 10 juillet 1991 |
| 54 | 20 | Ordre de la francophonie et du dialogue des cultures - La Pléiade, Paris | 19 janvier 1994 |

**DOCUMENTS RELATIF À L'ADMINISTRATION
ET
À LA COMPTABILITÉ (documents
surdimentionnés)**

| | | | |
|----|---|---|--|
| 55 | 1 | Comptabilité personnelle | 1939-1941, 1943-1946, 1951-1952, 1956-1958 |
| 55 | 2 | Productions Gratien Gélinas Ltée.: lettres patentes | 1957, 1963 |
| 55 | 3 | Comptabilité personnelle | 1963-1971 |
| 55 | 4 | Comédie Canadienne - Calendrier des spectacles | 1967-1970 |

| Contenant | Dossier | Titre du dossier | Date |
|-----------|---------|---|----------------------------|
| 55 | 5 | Comédie Canadienne - Journal de paye | 1970-1972 |
| 55 | 6 | Les Productions Gratien Gélinas Ltée - Maisons d'éditions : relevé de droits d'auteur et redevances à payer | 1977, 1979-1981, 1983-1985 |
| 56 | 1 | Comptabilité personnelle | 1971-1974 |
| 56 | 2 | Comptabilité personnelle | 1975-1977 |
| 56 | 3 | Comptabilité personnelle | 1978-1980 |
| 56 | 4 | Comptabilité personnelle | 1981-1983 |
| 56 | 5 | Comptabilité personnelle | 1984-1987 |
| 56 | 6 | Comptabilité personnelle | 1987 |

**MANUSCRITS ET AUTRES DOCUMENTS
RELATIFS AUX OEUVRES (Documents
surdimentionnés)**

| | | | |
|----|---|---|-----------|
| 56 | 7 | <i>Hier, les enfants dansaient</i> - Texte annoté (voir aussi 17-1) | [n.d.] |
| 56 | 8 | Revue-idées - Documentation (voir aussi 7-50) | [n.d.] |
| 57 | 1 | <i>Hier, les enfants dansaient</i> - Texte annoté (2) (voir aussi 17-1) | [n.d.] |
| 57 | 2 | Revue-idées - Projet de spectacle en anglais (4) (voir aussi 9-23) [projet de Robert La Palme] | [ca 1947] |
| 57 | 3 | <i>Le diable à quatre</i> - Mise en scène (voir aussi 6-10) | 1964 |

HONNEURS (documents surdimentionnés)

| Contenant | Dossier | Titre du dossier | Date |
|-----------|---------|------------------|------|
|-----------|---------|------------------|------|

| | | | |
|----|---|--|------|
| 57 | 4 | Société de développement de l'industrie cinématographique canadienne (membre) SDICC (voir aussi 30-45) | 1970 |
|----|---|--|------|

| | | | |
|----|---|---|------|
| 57 | 5 | Ordre national du Québec (voir aussi 30-33) | 1985 |
|----|---|---|------|

| | | | |
|----|---|---|------|
| 57 | 6 | Doctorat honoris causa, Université d'Ottawa | 1987 |
|----|---|---|------|

INDEX

- À vous l'antenne* 31
L'académicien 30
 Académie canadienne-française 45
 Académie des écrivains canadiens 46
 Académie des Grands Montréalais 45
Agnes of God 31
 Allan, Robert 57
 Allard, Robert 62
 Amsterdam 40
 Aquin, Hubert 61
 Artistes 39
 «Arts et lettres», C.B.F.T. 42
 Association canadienne pour la santé mentale 44, 71
 Association de Montréal pour les déficients mentaux 42
 Association des Hommes d'affaires du Nord, Montréal 42
 Association générale des étudiants de l'Université de Montréal 44
 Athènes 40
 Auditorium Gratien Gélinas à Saint-Tite 43
Avis de recherche 32
 Bacon, Lise 57
 Barrette, Antonio 57
 Beaulieu, Victor-Lévy 33, 57
 Bécaud, Gilbert 34
 Béliveau, Juliette 43
 Benoit, Denyse 61
 Béraud, Jean 30
 Bergeron, Louis 32
 Bernard, Tristan 30
Bonheur d'occasion 31
Les bons débarras 43
 Boucher, Claude 32
 Bourassa, Robert 57
 Bourassa, Yves 43, 57
Bousille and the Just 35
Bousille et les justes 20, 21, 28, 33, 35, 39, 40, 54, 55, 62, 65
 Brasserie Dow 34, 41
 Brien, Roger 57
 Brind'amour, Yvette 57
 Bruxelles 40
 C.B.C. 42
 C.B.F.T. 42
 Caisse de sécurité du spectacle 33
 Cambridge, Angleterre 71
 Caméraman 39
 Canadian Actors Equity Association 46
 Canadian Association for Adult Education 39
 Canadian Club 41
 Canadian Drama Award 71
 Canadian Embassy of Argentina 39
 Canadian Film Awards 71
 Canadian Film Awards, Toronto 43
 Caouette, Émile 57
 Carle, Gilles 31
Le Carrousel de la gaieté 1
 CBC 30, 42, 56
 C.B.F.T. 42
 Centre national des arts, Ottawa 14, 28, 40
 Cercle des femmes canadiennes 41
 Cercle dramatique de St-Paul, Alberta 66
 Chambre de commerce de Montréal 41
 Chansons 9
 Chaput-Rolland, Solange 57
 Charlebois, Jeanne d'Arc 58
 Charlottetown 31
 Charlottetown Summer Festival, 1967 29
 Chartier, Albert 58
 Chénier, Cécile 13
 Chiriaeff, Ludmilla 58
 Choquette, Robert 58
 «Cinéma en liberté» 35
 «A City's Story» 42
 CKAC 53
 Clarke, Irwin & Company Limited 23, 37
Club Sandwich 32
 Collège de Montréal 30, 58
 Collège Laval 54
 Collège militaire royal de St-Jean 45, 71
 Comédie Canadienne 28-30, 33-36, 51, 62-63, 72
 Comédie Canadienne Inc. 32
 Comédie-Canadienne 41
 Comédiens 38

- Commission du statut de l'artiste 33
 Compagnie France-Film 39
 Compagnie Fridolinades Inc. 36
 Compagnons de la Chanson 35
 Comté de Notre-Dame-de-Grâce 43
 Concert Society of Jewish People's Schools 42
 Concordia University 45
 Conférence canadienne des arts 45
 Congrès du spectacle 42
 Conseil des arts de la Communauté urbaine de Montréal 46
 Conseil des arts de Montréal 32
 Costumes 8, 10, 18
 Couelle, Marcia 43
 Courtemanche, Gil 29, 61
 Dagenais, Pierre 33
La dame aux camélias 12, 14
 Danses 9
 Daunais, Lionel 10, 58
 Davidson, Genève 46-47, 51
 de C. Nantel, Roger 60
De mémoire d'homme 33
 Décorateurs 39
 Décors 3, 6-8, 10, 20, 27-29, 40, 63
 Delacroix, René 39
 Desjardins, Aline 32
 Després, Jean 58, 61
 Devos, Raymond 44
Le Diable à quatre 5, 6, 38, 73
Dimanche-Matin 31
 Doat, Jan 34, 58
Docile 30
 Doctorat honoris causa 41, 42, 44-46, 71-73
 Dor, George 58
 Doré, Jean 58
 Drapeau, Jean 30, 58
 Droits d'auteur 37, 72
 Dubé, Marcel 30, 58, 61
 Dublin 40
 Duceppe, Jean 58
 Dufour, Yvon 58
 Dufresne, Guy 30
 Dumoulin, Yves 31
 Duplessis, Maurice 58
L'Eau à la bouche 34
 Éclairage 9
 École Bonnier 54
 École des hautes études commerciales de Montréal 47, 71
 École des Pins, Oka 44
 École nationale de théâtre du Canada 71
 Éditions Beauchemin 19
 Éditions de l'Homme 19-21
 Éditions Institut littéraire du Québec 21
 Éditions Leméac 23
 Éditions Quinze 20, 21
 Éditions Stanké 33
 El Condor 35
Les Enfants d'Édouard 30
 English-Speaking Union Summer School 42
 Éthier, Jean-Marie 34
Face to face with talent 32
 Fediow, Pauline 30
 «Fémina» 1
 Ferron, Arthur 47
 Festival de Montréal 63
 Festival des films du monde 31
 Festival du Film de Montréal 66
 Festival d'art dramatique du Canada 34
 Festival international de Chorales des Aînés 33
 Festival international des Arts 45
 Festival Juste pour rire 44
 Fidès 33
 Filiatrault, Denise 63
 Fischer, Heinz 21
 Foin-Fou 32
 Fondation nationale de la comédie 35, 42
 Fortier, André 58
 Fournier, Claude 31
 Fournier, Sarto 58
 Francoeur, Louis 30
 Les Frères Jacques 35
Fridolinades 13-18, 38, 54, 63, 67
Fridolinons 2-5, 11, 13-18, 38, 64
Frissons 30
 Frulla-Hébert, Liza 58
 Gaboriau, Linda 26
 Gadouas, Robert 35, 58
 Gagnon, Jean 22
 Gascon, Jean 43, 58
 Gauvin, Maurice 34
 Gélinas, Mathias 46

- Gélinas, Alain 51
 Gélinas, Genève [Davidson] 46-47, 51
 Gélinas, Mathias 47, 52
 Gélinas, Michel 43, 51
 Gélinas, Pascal 51
 Gélinas, Pierre 51
 Gélinas, Simone 52
 Gélinas, Sylvie 50, 51
 Gélinas, Yves 51
 Gervais, Lizette 31
 Gervais, Marc 62
 Gesser Enterprises Inc 41
 Glasgow 40
 Global Television Network 45
 Godbout, Claude 43
 Godin, Jean-Cléo 58
 Godin, Rodolphe 58
 Godin, [?] 58
 Gomez, Elvira Alport 59
 Gould, Allan M. 56
 Goulet, Charles 42-43
 Goulet, Charles et Marcelle 59
 Grand Prix de l'écriture S.T. Dupont 33, 45
 Grands Ballets Canadiens 34
Gratien Gélinas et le théâtre québécois 32
La guerre des boutons 35
 Guèvremont, Germaine 59
 Guillemin, Henri 59
Hair 29
 Hale, Lionel 21
 Hambleton, Josephine 59
 Hébert, Anne 33, 59
 Hébert, Paul 59
 Helsinki 40
Henry V 30
Héritage du Canada (Sélection du Reader's Digest) 43
 Héroux, Denis 43
Hier, les enfants dansaient 21-23, 28, 29, 40, 54, 66, 73
 Hoffman, Guy 59
 Hôpital Ste-Justine, Montréal 41
 Île de «La Grande Demande» 46
L'Initiation 43
 Jeunesses musicales 44
 Jewison, Norman 31
 Jobin, André 59
 Jobin, Raoul 59
 Johns, Ted 39
 Johnson, Daniel 59
 Johnstone, Kenneth 20
 Journal 23, 48, 49
 Journal personnel 9, 22
 Journal de voyage 49, 50
Jules et Jim 34
 Juneau, Jean 59
 Kadara, Jan 43
 Karsh, Yousuf 59
 Katz, Sidney 59
 Koeiner, Ottea 55
 La Palme, Robert 3, 4, 13, 59, 73
 La Pléiade 72
La Presse 64
 Lalonde Gélinas, Simone 50
 Lalonde, Gaby 59
 Lalonde, Simone 50
 Languirand, Jacques 62
 Lapointe, Jean 59
 Laprade, Serge 32
 Larocque, Jacques 22
 [Laurette Larocque] 58, 61
 Latulippe, Gilles 59
 Leclerc, Félix 59
 Legault, Émile 44
 Lemelin, Roger 59
 Léonard, Jean 13, 78
 Letondal, Ginette 59
 Letondal, Henri 59
 Lévesque, Georges-Henri 60
 Lévesque, Raymond 59
 Lévesque, René 59
 «Lies my Father told Me» 43
Little Mary Sunshine 34
 Londres 40
 Lussier, Doris 60
 L'Anglais, Paul 59
 L'Heureux, Gaston 32
 Malcolm, Doris 60
A Man in the House 30
 Maquettes 12
 Marsolais, Gilles 28
 McGill University 45, 71

- Médaille commémorative du 125e anniversaire de la Confédération du Canada 46
 Médaille de l'Académie canadienne-française 45
 Médaille du Centenaire 44
 Mercier-Gouin, Olivier 29
Merry Wives of Windsor 30
 Michael D. Spencer Roast 43
 Millaire, Albert 60
 Millard, Muriel 30
 Montas, Mme 40
 Montreal Association for the mentally retarded 42
 Montreal Repertory Theatre Français 30
 Montrealer Nachrichten 40
 Moore, Henry 10
 Moore, Mavor 23, 60
 Moreau, Jean-Guy 60
 Morgan-Powell, S. 60
 Morisset, Louis 38, 60
 Morisset, Louis et Mia 43
 Morisset, Mia [Riddez] 60
 Mount Allison University, Sackville, Nouveau-Brunswick 45
 Mulroney, Brian 60
 Mur des célébrités (Place Laurier, Sainte-Foy) 32
 Musiciens 39
 Musique 5, 27
 Myette, Jean-Pierre 33
 Nadeau, France 32
 Newell, Alex 62
 Nouvelle Compagnie théâtrale 27, 28, 39, 78
 Oigny, Huguette 46, 53
Opération sauvetage. La nuit des réfugiés 32
 Orchestration 5
 Ordre de la francophonie et du dialogue des cultures 72
 Ordre de la Pléiade de la Section du Québec de l'Assemblée internationale des parlementaires de langue française 46
 Ordre du Canada 44, 60, 71
 Ordre national du Québec 45, 73
 «Our Special Speaker» 42
 Partitions (musicales) 5, 6
La passion de Blaise Mondoux 6
La Passion de Narcisse Mondoux 23-27, 40, 41, 67
 Pelland, Louis 38
 Pelletier, Gérard 60
 Pelletier, J. 74
 Pelletier, Wilfrid 60
 Père Émile Legault 41
Le petit café 30
Piège pour un homme seul 30
 Placements Gratien Gélinas Inc. 36
Point de vue 57
 Poirier, Gérard 60
 Prague 40
 Prévost, Arthur 60
 Prix Gascon-Thomas, École nationale de théâtre du Canada 71
 Prix Victor-Morin 42, 45
 Productions Gratien Gélinas Ltée 36-38, 72
 Programmes 13, 27-28, 30, 35, 38-41, 44-47, 62-64
Propos et confidences 31
 Provost, Guy 19, 60
Les Quat' fers en l'air 19, 39, 54
Qui dit vrai? 32
 Radio-Canada 13-14, 19, 27-29, 31-33, 38-39, 41-42, 60
 Radio-Canada (télévision) 13-14, 28, 31-32, 42
Red 31
 «Rendez-vous avec Michelle» 42
 Résidence Berthiaume-Du Tremblay 43
 «La Revue Gratien Gélinas» 13
 Richer, Laurette B. 60
 Rièse, Laure 60
 Rivard, Robert 60
 Robillard, Claude 7
 [Robillard, ?], Claude 60
 Roux, Jean-Louis 42, 44, 61
 Roy, Gabrielle 62
 Roy, Moïse 61
 Ryga, George 29, 32
 Sabourin, Marcel 62
 Saint-Boniface 71
 Saint-Laurent, Louis 61
 Salon du printemps, Montréal 42
 Sangster, Dorothy 13
 Saskatchewan University 44
La Sauvegarde 47
 Seattle, É-U. 39
 Second Canada Conference, Plymouth State College (New Hampshire) 44

- Ségin, Fernand 61
Le seigneur de la forêt 31
 Selye, Hanz 61
 Shakespearean Festival, Stratford/Edinburgh (1956) 30
 Sheitoyan, Jean-Jacques 32
 Sideleau, Arthur 60
 Société de développement de l'industrie cinématographique canadienne (SDICC) 36, 46, 71, 73
 Société des auteurs et compositeurs dramatiques 37
 Société des Festivals de Montréal 34
 Société Radio-Canada 14-15, 33, 38, 41
 Société royale du Canada 41, 43, 44, 71
 Société royale, Kingston 42
 Société St-Jean-Baptiste 42
 Soeur Julien Eymard 61
 Soeur M. Jean-du-Cénacle 61
 Soeur Marie-Thérèse 61
Space is so Startling 35
 Spencer, M.-D. 32
St-Lazare's Pharmacy 30
 Stanké 27
 Stanké, Alain 61
 Stratford 54, 68
 Stratford Festival (1956) 30
 Studio and Drama Club 41
 Techniciens 39
 Technique 9
 Télé-Métropole 32
Télévise-moi ça 30
 «Ten Minutes with Gratien Gélinas» 42
 Théâtre de La Bordée 63
 Théâtre du Nouveau Monde 36, 63
 Théâtre du Nouveau Monde 34
 Théâtre du P'tit Bonheur 40
 Théâtre du Rideau Vert 14, 40
 Théâtre Imatra, Finlande 39
 Théâtre Orpheum (Montréal) 38
 Théâtre populaire du Québec 28
 Théâtre St-Denis 30
 Thériault, Michèle 61
 Thériault, Yves 61
 Thibault, Olivette 61
Les Tisserands du pouvoir 31
 Tisseyre, Michelle 42
 Thomas, Robert 30
Tit-Coq 6, 19-20, 27-28, 33, 38-39, 41, 53-54, 63, 65
 Toronto 29
Le Train de plaisir 1, 2
 Trans-World Film Laboratories 39
 Trent University, Peterborough 45, 71
 Le Trident 40
 Troupe Marie Bell 35
 Trudeau, Pierre Elliott 61
 Turgeon, Serge 61
Une génération se raconte 33
 Union des artistes 10, 32, 43, 67
 Union des écrivains québécois 33
 Université de Montréal 41, 44, 71
 Université du Nouveau-Brunswick 45
 Université du Québec à Trois-Rivières 46, 72
 Université d'Ottawa 29, 73
 University of Regina 43
 University of Saskatchewan 42
 University of Toronto 41, 44, 71
University of Toronto Quarterly 43
 Usmiani, Renate 61
 Vancouver International Festival 63
 Vanier, Georges 61
 Vaugeois, Denis 61
 Vente de billets 38, 39
 Vérificateur général du Québec 33
 Vigneault, Gilles 61
Yesterday, the Children were Dancing 54, 66